

# ViewSonic®

## PJ358 LCD Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)

Model No. : VS11611

# Übereinstimmungserklärung

## FCC-Erklärung

Dieses Gerät erfüllt alle Anforderungen des Teils 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb muss die folgenden zwei Bedingungen erfüllen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen inklusive der Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betrieb verursachen, annehmen.

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Anforderungen für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Richtlinien sollen einen angemessenen Schutz gegen Empfangsstörungen im Wohnbereich gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen, und kann, sofern es nicht in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen installiert und betrieben wird, Rundfunkstörungen verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer spezifischen Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- oder Einschalten des Gerätes überprüft werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

- Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Gerätes an eine Steckdose, die an einen anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.
- Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechnikers.

**Warnung:** Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass Ihr Betriebsbefugnis für dieses Gerät durch Änderungen oder Modifikationen des Gerätes ohne ausdrückliche Zustimmung von der für die Einhaltung zuständigen Seite ungültig werden kann.

## Für Kanada

- Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt alle Anforderungen der kanadischen ICES-003-Bestimmungen.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## CE-Konformität für europäische Länder



Das Gerät erfüllt die Anforderungen der EWG-Richtlinie 89/336/EWG für "Elektromagnetische Verträglichkeit", abgeändert in 92/31/EWG und 93/68/EWG Art. 5, und 73/23/EWG für "Sicherheit", abgeändert in 93/68/EWG Art. 13."

## Die folgende Information gilt nur für Mitgliedsstaaten der EU:

Das rechts gezeigte Symbol weist auf Konformität mit der Richtlinie über Elektround Elektronik-Altgeräte (WEEE) 2002/96/EG hin.

Produkte, die nicht diese Kennzeichnung tragen, dürfen nicht im kommunalen Abfall entsorgt werden, sondern müssen in dem Rücknahme- und Sammlungssystem entsorgt werden, das je nach Land oder Gebiet entsprechend örtlichem Gesetz zur Verfügung steht.



# Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Warnung: Um Brand oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
6. Reinigen Sie es nur mit trockenen Tüchern.
7. Blockieren Sie keine der Ventilationsöffnungen. Stellen Sie das Gerät nur entsprechend den Anweisungen der Hersteller auf.
8. Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder ähnlichen Apparaten (einschließlich Verstärker), die Hitze produzieren könnten, auf.
9. Unterlaufen Sie nicht das Sicherheitsziel der polarisierten und geerdeten Stecker. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, wobei eine breiter als die andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und eine dritte geerdete Zacke. Die breitere Klinge oder der dritte Zacke dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, fragen Sie einen Elektriker, der dann gegebenenfalls die obsoletere Steckdose austauscht.
10. Schützen Sie das Stromkabel davor, dass man beim Laufen auf dieses tritt oder davor, dass es besonders an den Steckern, an den Buchsenteilen und an dem Punkt, wo es aus dem Gerät herauskommt, gedrückt wird. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose sich in der Nähe des Geräts befindet, so dass dieses einfach zugänglich ist.
11. Benutzen Sie nur Zusatzgeräte/Zubehör, die vom Hersteller angegeben worden ist.
12. Wenn Sie das Gerät einem Wagen, Dreibein, Halterung oder Tisch benutzen möchten, so verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Zusatzgeräte oder die, die mit dem Gerät verkauft worden sind. Wenn ein Wagen benutzt wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Wagen/die Apparatekombination bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Ziehen Sie das Stromkabel des Geräts heraus, wenn Sie dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
14. Überlassen Sie alle Servicearbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Service ist dann erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Art und Weise beschädigt wurde, wie z.B. wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit darüber gespritzt wurde oder wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen ausgesetzt war oder wenn es fallen gelassen worden war.



# RoHS-Konformitätserklärung

Dieses Produkt wurde gemäß den Anforderungen der EG-Richtlinie 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS-Richtlinie) entworfen und hergestellt und hat sich als mit den maximalen Konzentrationswerten, die der europäischen Ausschuss für die technische Anpassung (Technical Adaptation Committee; TAC) festgelegt hat, wie folgt konform erwiesen:

Substanz	Vorgeschlagene maximale Konzentration	Tatsächliche Konzentration
Blei (Pb)	0,1%	< 0,1%
Quecksilber (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmium (Cd)	0,01%	< 0,01%
Sechswertiges Chrom (Cr <sup>6+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Polybromierte Biphenyle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Manche Produktkomponenten sind im Anhang der RoHS-Richtlinie wie unten beschrieben ausgenommen:

Beispiele von ausgenommenen Komponenten:

1. Quecksilber in Kompaktleuchtstofflampen in einer Höchstmenge von 5 mg je Lampe und in anderen Lampen, die in dem Anhang der RoHS-Richtlinie nicht gesondert aufgeführt sind.
2. Blei im Glas von Kathodenstrahlröhren, elektronischen Bauteilen, Leuchtstoffröhren und in keramischen Elektronikbauteilen (z.B. piezoelektronische Bauteile).
3. Blei in hochschmelzenden Loten (d.h. Lötlegierungen auf Bleibasis mit einem Massenanteil von mindestens 85% Blei).
4. Blei als Legierungselement in Stahl mit einem Bleianteil von bis zu 0,35 Gewichtsprozent, in Aluminium mit einem Bleianteil von bis zu 0,4 Gewichtsprozent und in Kupferlegierungen mit einem Bleianteil von bis zu 4 Gewichtsprozent.

# Copyright Informationen

Copyright © 2006 ViewSonic® Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Apple, Mac und ADB sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, und das Windows-Logo sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

ViewSonic, das Logo mit den drei Vögeln, und OnView sind eingetragene Warenzeichen der ViewSonic Corporation.

VESA und SVGA sind eingetragene Warenzeichen der Video Electronics Standards Association. DPMS und DDC sind Warenzeichen von VESA.

PS/2, VGA und XGA sind eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.

Ausschlussklärung: Die ViewSonic Corporation haftet nicht für hierin enthaltene technische oder redaktionelle Fehler und Auslassungen; weder für zufällige noch für Folgeschäden, die aus der Nutzung dieses Materials oder der Leistung oder des Betriebes dieses Produktes resultieren.

Im Interesse fortwährender Produktverbesserungen behält sich die ViewSonic Corporation das Recht vor, Produktspezifikationen ohne Ankündigung zu ändern. Änderungen der Informationen in diesem Dokument sind vorbehalten.

Kein Teil dieses Dokumentes darf ohne zuvorige schriftliche Erlaubnis der ViewSonic Corporation kopiert, reproduziert oder auf irgendeine Weise und zu jedweden Zwecken übertragen werden.

## Produktregistrierung

Um Ihren zukünftigen Anforderungen entgegen zu kommen und weitere Produktinformationen zu erhalten, sobald sie zur Verfügung stehen, registrieren Sie Ihr Produkt im Internet unter der URL: [www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com). Mit Hilfe des ViewSonic-Assistenten auf der CD-ROM können Sie außerdem das Registrierungsformular ausdrucken, das Sie dann per Post oder Fax an ViewSonic schicken können.

### Notieren Sie

<b>Produktname:</b>	PJ358 ViewSonic LCD Projector
<b>Modellnummer:</b>	VS11611
<b>Dokumentnummer:</b>	PJ358-1_UG_DEU Rev. 1B 10-25-06
<b>Seriennummer:</b>	_____
<b>Kaufdatum:</b>	_____



Persönliche Identifikationsnummer (PIN):

Die Lampe in diesem Produkt enthält Quecksilber.

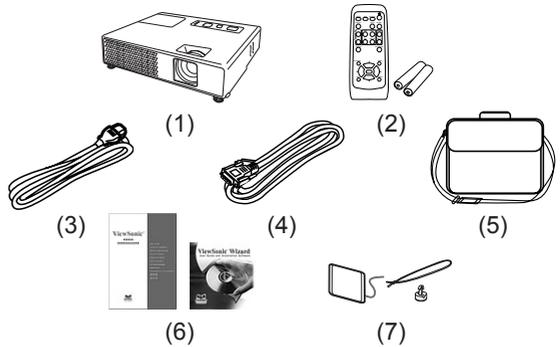
Bitte ordnungsgemäß den Bestimmungen der Umweltgesetze Ihres Aufenthaltsortes nach entsorgen.

## Projektor

# PJ358 Bedienungsanleitung-Benutzerhandbuch

### Lieferumfang

- (1) Projektor
- (2) Fernbedienung mit zwei R6-Batterien
- (3) Netzkabel
- (4) RGB-Kabel
- (5) Koffer
- (6) Kurzanleitung und die ViewSonic Assistent CD-ROM
- (7) Objektivdeckel, Niete und Riemen



**HINWEIS** • Bewahren Sie das Originalverpackungsmaterial für späteren Transport auf. Beim Transport des Projektors verwenden Sie immer das originale Verpackungsmaterial. Seien Sie besonders beim Objektivteil vorsichtig.

**⚠ WARNUNG** ► Vor der Verwendung des Produkts lesen Sie bitte alle Anleitungen für dieses Produkt gründlich durch. Lesen Sie zuerst die "Sicherheits-Richtlinie" durch. Verwahren Sie die Handbücher nach dem Lesen an einem sicheren Platz.

### Über diese Bedienungsanleitung

In dieser Anleitung werden verschiedene Symbole verwendet. Die Bedeutung dieser Symbole ist im Folgenden beschrieben.

**⚠ WARNUNG** Dieses Symbol weist auf Information hin, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu Unfällen mit Verletzungen oder sogar Todesfolge führen kann.

**⚠ VORSICHT** Dieses Symbol weist auf Information hin, die bei Nichtbeachtung möglicherweise zu Unfällen mit Verletzungen oder Sachschäden führen kann.  
Bitte beachten Sie die Seiten, auf die nach diesem Symbol hingewiesen wird.

**HINWEIS** • Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige in diesem Handbuch enthaltene Fehler.
- Die Vervielfältigung, Übertragung oder Verwendung dieses Dokuments oder dessen Inhalts ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung nicht gestattet.

### ANERKENNUNG VON WARENZEICHEN

- Mac ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc.
  - VESA und SVGA sind Warenzeichen der Video Electronics Standard Association.
  - Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Alle anderen Warenzeichen befinden sich im Besitz ihrer jeweiligen Eigentümer.

**Inhalt**

<b>Über diese Bedienungsanleitung . . .</b>	<b>1</b>	<b>EINF. MENÜ . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>Inhalt . . . . .</b>	<b>2</b>	BILDFORMAT, AUTO TRAPEZ  AUSFÜHREN,	
<b>Projektormerkmale . . . . .</b>	<b>3</b>	KEYSTONE  , BILD-MODUS, HELLE, KONTRAST, FARBE,	
<b>Vorbereitungen . . . . .</b>	<b>3</b>	F-TON, SCHÄRFE, STILLMODUS, SPIEGEL, RCKST,	
Lieferumfang . . . . .	3	FILTER-TIME, SPRACHE, Zum erw. Menü gehen...	
Befestigen der Objektivkappe . . . . .	3	<b>menü BILD . . . . .</b>	<b>23</b>
Ersetzen der Filterabdeckung für umgekehrte Verwendung . . . . .	3	HELLE, KONTRAST, GAMMA, FARB-TEMP., FARBE, F-TON, SCHÄRFE, EI-SPEICH.	
<b>Teilebezeichnungen . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>menü ABBILDUNG . . . . .</b>	<b>26</b>
Projektor . . . . .	4	BILDFORMAT, ÜBERSCAN, V-POSIT, H-POSIT, H-PHASE, H-GR., AUTOM. EINST. AUSFÜHR.	
Bedienfeld . . . . .	5	<b>menü EINGB . . . . .</b>	<b>28</b>
Fernbedienung . . . . .	5	PROGRESSIV, VIDEO NR, FARB-NORM, VIDEOFORMAT, FRAME LOCK, COMPUTER EINGANG, AUFLÖSUNG	
<b>Einrichten . . . . .</b>	<b>6</b>	<b>menü SETUP . . . . .</b>	<b>31</b>
Anordnung . . . . .	6	AUTO TRAPEZ  AUSFÜHREN, KEYSTONE  ,	
Anschließen der Geräte . . . . .	8	STILLMODUS, SPIEGEL, LAUTST., AUDIO	
Verwenden eines USB-Speichermediums . . . . .	10	<b>menü BILDSCHIRM . . . . .</b>	<b>33</b>
Stromversorgung anschließen . . . . .	10	SPRACHE, MENÜ-POS., BLANK, START, Mein Bild, Mein Bild Sperre, MELDUNG, QUELLE NAME	
Verwendung des Sicherungsschlitzes . . . . .	10	<b>menü OPT . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Fernbedienung . . . . .</b>	<b>11</b>	AUTOM. SUCHE, AUTO TRAPEZ  , AUTO EIN, AUTOM-AUS, LAMPENZEIT, FILTER-TIMER, MEINE TASTE, SERVICE, SICHERHEIT, USB-DAT.TR	
Einsetzen von Batterien . . . . .	11	<b>USB-DATENTRÄGER . . . . .</b>	<b>48</b>
Über das Fernbedienungssignal . . . . .	11	<b>Wartung . . . . .</b>	<b>57</b>
Ändern des Fernbedienungssignals . . . . .	12	Lampe . . . . .	57
Verwendung als einfache PC-Maus u. Tastatur . . . . .	12	Luftfilter . . . . .	59
<b>Gerät ein/aus . . . . .</b>	<b>13</b>	Sonstige Pflege . . . . .	60
Einschalten des Geräts . . . . .	13	<b>Fehlersuche . . . . .</b>	<b>61</b>
Ausschalten des Geräts . . . . .	13	Verwandte Meldungen . . . . .	61
<b>Betriebszustand . . . . .</b>	<b>14</b>	Informationen zu den Anzeigelampen . . . . .	62
Einstellen der Lautstärke . . . . .	14	Anzeichen, die auf keine Gerätefehler hinweisen . . . . .	64
Kurzzeitiges stummschalten des Klangs . . . . .	14	<b>Technische Daten . . . . .</b>	<b>66</b>
Ein eingangssignal wählen . . . . .	14		
Suchen eines Eingangssignals . . . . .	15		
Wahl eines Seitenverhältnisses . . . . .	15		
Ausrichten des Projektors über die einstellfüße . . . . .	16		
Einstellen von Zoom und Fokus . . . . .	16		
Korrigieren von keystone-Verzerrungen . . . . .	17		
Einstellung der Position . . . . .	17		
Korrektur der Trapezverzerrung . . . . .	18		
Verwendung des Vergrößerung-Merkmals . . . . .	18		
Einfrieren des Bildschirms . . . . .	19		
Kurzzeitiges Schwarzabtaben des Bildschirms . . . . .	19		
Verwendung der Menüfunktion . . . . .	20		

## Projektormerkmale

Dieser Projektor kann verschiedene Bildsignale auf eine Projektionsfläche projizieren. Dieser Projektor erfordert nur minimalen Platz zur Aufstellung und erzielt große Bilder aus kurzem Abstand. Dieser Projektor bietet mobilen Anwendern und anderen den Vorteil einer besonderen Funktion mit der Bezeichnung "PRÄSENTATION OHNE PC". Auch ohne einen PC ermöglicht dieser Projektor Anzeige auf der Projektionsfläche von JPEG-, MPEG- und Motion-JPEG-Bildern von USB-Datenträgern.

## Vorbereitungen

### Lieferumfang

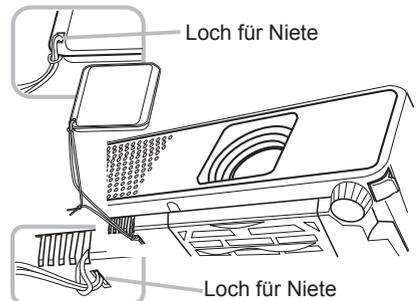
Bitte lesen Sie "Lieferumfang" in der "Bedienungsanleitung (Kurzform)", die ein gedrucktes Handbuch ist. Ihr Projektor sollte mit den dort gezeigten Teilen geliefert worden sein. Falls Teile fehlen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

**HINWEIS** • Bewahren Sie das Originalverpackungsmaterial für späteren Transport auf. Beim Transport des Projektors verwenden Sie immer das originale Verpackungsmaterial. Seien Sie besonders beim Objektiv vorsichtig.

### Befestigen der Objektivkappe

Um Verlust der Objektivkappe zu vermeiden, befestigen Sie bitte die Objektivkappe mit dem mitgelieferten Riemen am Projektor.

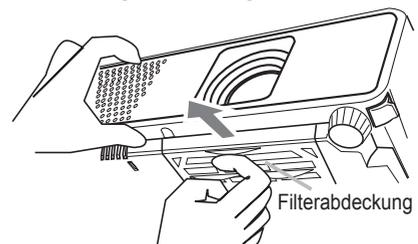
1. Bringen Sie den Riemen am Riemenloch der Objektivkappe an.  
Führen Sie das lose Ende des Riemens durch das Loch in der Objektivkappe, machen Sie am Ende eine Schleife, und führen Sie das andere Ende des Riemens durch die Schleife. Lassen Sie keine Knoten an den Enden des Riemens.



2. Bringen Sie den Riemen am Riemenloch des Projektors an.  
Führen Sie das andere Ende des Riemens durch das Riemenloch am Projektor und machen Sie dort eine Schleife. Führen Sie die Objektivkappe mit dem einen Ende des Riemens durch die Schleife.

### Ersetzen der Filterabdeckung für umgekehrte Verwendung

Bei umgekehrter Installation des Projektors bitte die Filterabdeckung mit der mitgelieferten Filterabdeckung für umgekehrte Verwendung ersetzen, um den erforderlichen Belüftungsplatz zu sichern. Siehe "Luftfilter" für Näheres zum Abnehmen und Anbringen einer Filterabdeckung.

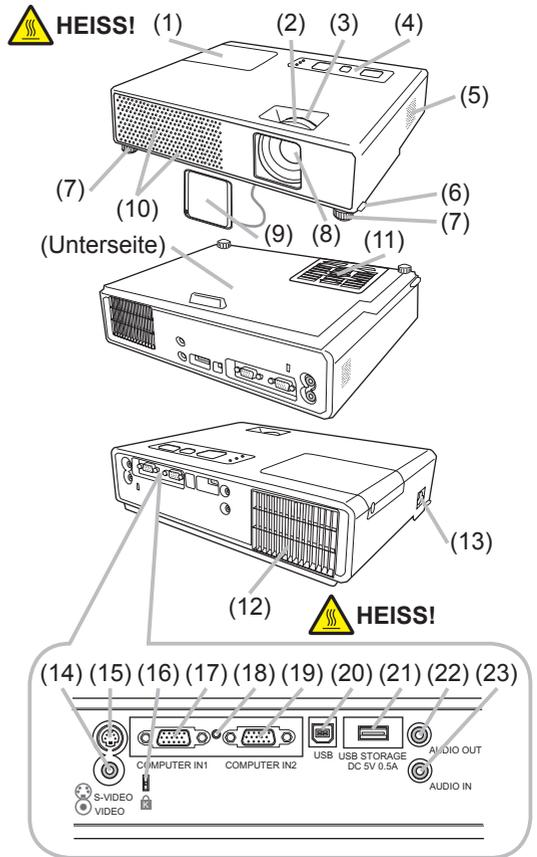


**⚠️ WARNUNG** ► Bei einer speziellen Installation wie etwa bei Deckenaufhängung wenden Sie vor der Installation an den Fachhändler.

Teilebezeichnungen

**Projektor**

- (1) Lampenabdeckung  
Die Lampeneinheit ist im Inneren.
- (2) Fokusring
- (3) Zoomring
- (4) Bedienfeld
- (5) Lautsprecher
- (6) Nivellierknöpfe (x 2)
- (7) Nivellierfüße (x 2)
- (8) Objektiv
- (9) Objektivdeckel
- (10) Einlassluftöffnungen
- (11) Filterabdeckung  
Der Luftfilter und die Lüftungseinlassöffnung sind im Inneren.
- (12) Abluftöffnungen
- (13) Netzanschluss
- (14) VIDEO Anschluss
- (15) S-VIDEO Anschluss
- (16) Kensington-Schlitz
- (17) COMPUTER IN1 Anschluss
- (18) Hauptschalter
- (19) COMPUTER IN2 Anschluss
- (20) USB Anschluss
- (21) USB STORAGE Anschluss
- (22) AUDIO OUT Anschluss
- (23) AUDIO IN Anschluss



**⚠️ WARNUNG ► HEISS!** : Berühren Sie nicht während des Betriebs oder kurz danach die Umgebung von Lampenabdeckung und Abluftöffnungen; diese Bereiche sind sehr heiß.

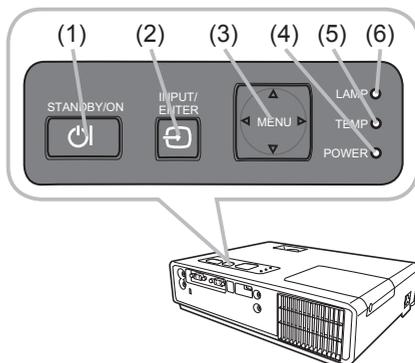
- Blicken Sie nie bei eingeschalteter Lampe in das Objektiv oder die Einlassöffnungen; das extrem helle Licht kann schädlich für die Augen sein.
- Bedienen Sie nicht die Nivellierknöpfe, ohne den Projektor zu halten; er kann herunterfallen.

**⚠️ VORSICHT ►** Sorgen Sie immer für ausreichende Lüftung, um Überhitzung des Projektors zu vermeiden. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder verdeckt werden. Es dürfen keine Gegenstände in die Nähe der Lüftungsöffnungen gestellt werden, die festkleben oder in die Öffnungen gesaugt werden könnten. Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig.

- Der Sicherungsschlitz darf nicht zum Verhindern des Herunterfallens des Projektors verwendet werden; er ist nicht dafür konstruiert.
- Verwenden Sie den Hauptschalter nur, wenn der Projektor nicht auf normale Weise ausgeschaltet werden kann, da dieser Schalter den Projektorbetrieb stoppt, ohne den Projektor vorher abzukühlen.

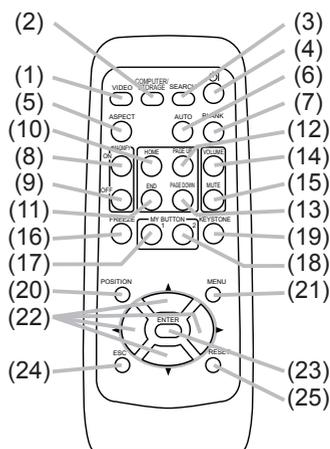
## Bedienfeld

- (1) Taste STANDBY/ON
- (2) Taste INPUT/ENTER
- (3) Taste MENU
- Besteht aus vier Cursortasten.
- (4) Anzeige POWER
- (5) Anzeige TEMP
- (6) Anzeige LAMP

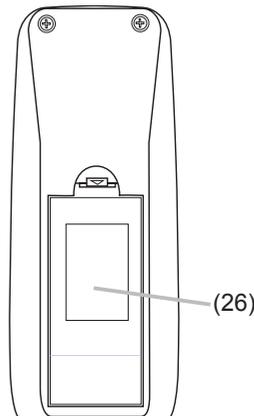


## Fernbedienung

- (1) Taste VIDEO
- (2) Taste COMPUTER/STORAGE
- (3) Taste SEARCH
- (4) Taste STANDBY/ON
- (5) Taste ASPECT
- (6) Taste AUTO
- (7) Taste BLANK
- (8) MAGNIFY - Taste ON
- (9) MAGNIFY - Taste OFF
- (10) Taste HOME
- (11) Taste END
- (12) Taste PAGE UP
- (13) Taste PAGE DOWN
- (14) Taste VOLUME
- (15) Taste MUTE
- (16) Taste FREEZE
- (17) MY BUTTON - Taste 1
- (18) MY BUTTON - Taste 2
- (19) Taste KEYSTONE
- (20) Taste POSITION
- (21) Taste MENU
- (22) Cursortasten ▲/▼/◀/▶
- (23) Taste ENTER
- (24) Taste ESC
- (25) Taste RESET
- (26) Batteriefachdeckel



Rückseite der Fernbedienung



# Einrichten

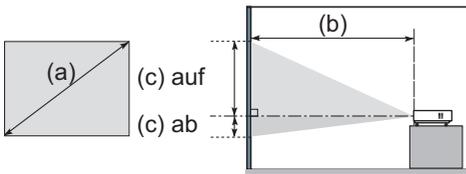
Stellen Sie den Projektor entsprechend der Umgebung und dem Verwendungszweck auf.

## Anordnung

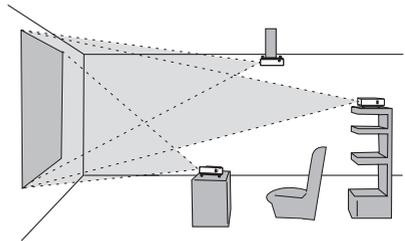
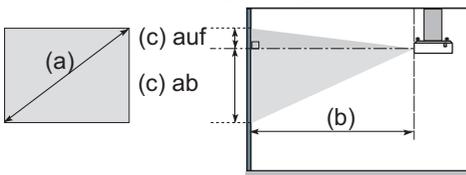
Die Bildgröße und den Projektionsabstand können Sie in den untenstehenden Abbildungen und Tabellen ablesen. Die in der Tabelle enthaltenen Werte beziehen sich auf ein Bildschirmbild mit maximaler Größe : 1024×768.

- (a) Projektionsflächengröße (diagonal)
- (b) Projektionsabstand ( $\pm 10\%$ )
- (c) Projektionsflächenhöhe ( $\pm 10\%$ )

### Auf einer horizontalen Oberfläche



### An der Decke aufgehängt



- Lassen Sie einen Abstand von 30 mm oder mehr von den Seiten des Projektors zu anderen Gegenständen wie Wänden.
- Bei einer speziellen Installation wie etwa bei Deckenaufhängung wenden Sie vor der Installation an den Fachhändler.

(a) Projektionsflächengröße (diagonal)	4 : 3 Bildformat									16 : 9 Bildformat							
	(b) Projektionsabstand						(c) Projektionsflächenhöhe			(b) Projektionsabstand				(c) Projektionsflächenhöhe			
	min.		max.		ab		auf	min.		max.		ab		auf			
	inch	m	m	inch	m	inch	cm	inch	cm	inch	m	inch	m	inch	cm	inch	cm
30	0,8	0,8	30	0,9	36	7	3	39	15	0,8	33	1,0	39	1	0	37	14
40	1,0	1,0	40	1,2	48	9	3	52	21	1,1	44	1,3	53	1	0	49	19
50	1,3	1,3	50	1,5	61	11	4	65	26	1,4	55	1,7	66	1	1	61	24
60	1,5	1,5	61	1,9	73	13	5	78	31	1,7	66	2,0	79	2	1	73	29
70	1,8	1,8	71	2,2	85	15	6	91	36	2,0	77	2,4	93	2	1	85	34
80	2,0	2,1	81	2,5	97	17	7	105	41	2,2	88	2,7	106	2	1	97	38
90	2,3	2,3	91	2,8	110	20	8	118	46	2,5	100	3,0	120	2	1	110	43
100	2,5	2,6	102	3,1	122	22	9	131	51	2,8	111	3,4	133	3	1	122	48
120	3,0	3,1	122	3,7	147	26	10	157	62	3,4	133	4,1	160	3	1	146	58
150	3,8	3,9	153	4,7	183	33	13	196	77	4,2	166	5,1	200	4	2	183	72
200	5,1	5,2	204	6,2	245	44	17	261	103	5,6	222	6,8	267	5	2	243	96
250	6,4	6,5	255	7,8	306	54	21	327	129	7,1	278	8,5	334	7	3	304	120
300	7,6	7,8	306	9,3	368	65	26	392	154	8,5	334	10,2	400	8	3	365	144

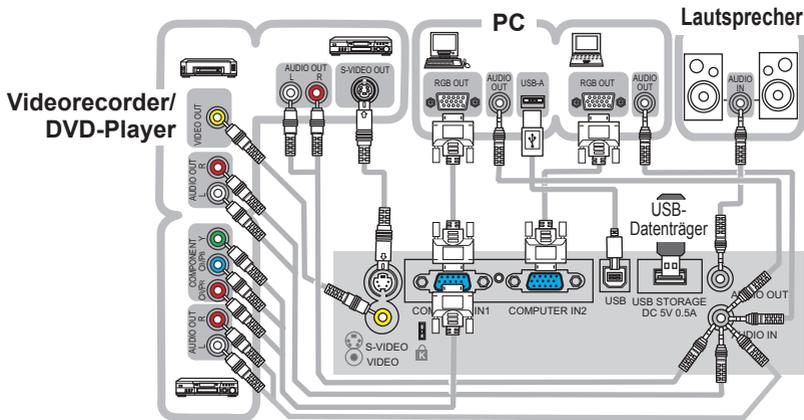
**⚠️ WARNUNG** ► Stellen Sie den Projektor in einer stabilen, waagerechten Position auf. Durch Herunterfallen oder Umkippen des Projektors können Verletzungen und/oder Schäden am Projektor verursacht werden. Verwendung eines beschädigten Projektors kann zu Bränden und/oder elektrischen Schlägen führen.

- Den Projektor nicht auf einer instabilen, geneigten oder vibrierenden Oberfläche aufstellen wie etwa auf einem wackeligen oder geneigten Ständer.
- Den Projektor nicht mit der Seite/Vorderseite/Rückseite nach oben gekippt aufstellen.
- Bei einer speziellen Installation wie etwa bei Deckenaufhängung wenden Sie sich vor der Installation an den Fachhändler.
- Stellen Sie den Projektor an einem kühlen Ort auf und achten Sie auf ausreichende Lüftung. Die hohe Temperatur des Projektors kann zu Bränden, Verbrennungen und/oder Fehlfunktionen am Projektor führen.
- Die Lüftungsöffnungen des Projektors dürfen nicht verstopft, blockiert oder anderweitig verdeckt werden.
- Lassen Sie einen Abstand von 30 cm mehr frei, von den Seiten des Projektors zu anderen Gegenständen wie z.B. Wänden.
- Stellen Sie den Projektor nicht auf metallischen Oberflächen oder solchen, die sich bei Hitze verformen, auf.
- Stellen Sie den Projektor nicht auf einem Teppich, Kissen oder Bettzeug auf.
- Den Projektor nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe heißer Gegenstände wie Heizkörpern aufstellen.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Nähe des Projektorobjektivs, der Lüftungsöffnungen und oben auf dem Projektor aufgestellt werden.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Nähe der Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Projektors gestellt werden, die festkleben oder in die Öffnungen gesaugt werden könnten. Dieser Projektor hat auch Lüftungseinlassöffnungen an der Unterseite.
- Stellen Sie den Projektor nicht an einem Ort auf, wo er nass werden kann. Falls der Projektor nass wird oder Flüssigkeiten in den Projektor geraten, besteht die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen und/oder Fehlfunktionen des Projektors.
- Stellen Sie den Projektor nicht im Badezimmer oder im Freien auf.
- Es dürfen keine Gegenstände, die Flüssigkeiten enthalten, in die Nähe des Projektors gestellt werden.
- ⚠️ **VORSICHT** ► Rauchige, feuchte oder staubige Orte bei der Aufstellung des Projektors vermeiden. Aufstellung des Projektors an solchen Orten kann zu Bränden, elektrischen Schlägen und/oder Fehlfunktionen am Projektor führen.
- Den Projektor nicht in der Nähe von Luftbefeuchtern, an rauchigen Orten oder in einer Küche aufstellen.
- Der Projektor muss so positioniert werden, dass kein Licht direkt auf den Fernbedienungssensor des Projektors fällt.

## Anschließen der Geräte

Vor dem Anschließen lesen Sie bitte die Bedienungsanleitungen aller angeschlossenen Geräte und dieses Produkts. Vergewissern Sie sich, dass alle anzuschließenden Geräte geeignet sind, und legen Sie die erforderlichen Kabel bereit.

Beachten Sie die folgenden Abbildungen beim Anschließen.



**HINWEIS** • Am COMPUTER IN1-Port kann ebenfalls ein Component-Signal angelegt werden. Weitere Informationen siehe Beschreibung des Gegenstands COMPUTER IN im Menü EINGB.

**⚠️ WARNUNG** ▶ Der Projektor und die Zubehörteile dürfen nicht zerlegt oder modifiziert werden.

▶ Achten sie darauf, die Kabel nicht zu beschädigen, und verwenden Sie niemals beschädigte Kabel.

**⚠️ VORSICHT** ▶ Schalten Sie vor dem Anschließen an den Projektor alle Geräte aus und ziehen ihre Netzstecker ab. Beim Anschließen eines eingeschalteten Geräts an den Projektor können sehr laute Geräusche oder andere Anormalitäten auftreten, die zu Fehlfunktion oder Schäden am Gerät und dem Projektor führen können.

▶ Verwenden Sie geeignete Zubehör- und andere vorgeschriebene Kabel.

Lassen Sie sich bei Ihrem Fachhändler über nicht als Zubehör mitgelieferte Kabel informieren, da möglicherweise bestimmte Anforderungen an Länge oder Stecker erfüllt werden müssen. Bei Kabeln, die nur an einem Ende einen Stecker haben, schließen Sie das Ende mit dem Stecker an den Projektor an.

▶ Stellen Sie sicher, dass alle Geräte an die richtigen Anschlüsse angeschlossen werden. Bei falschem Anschluss besteht die Gefahr von Fehlfunktion oder Schäden am Gerät und dem Projektor.

## Anschließen der Geräte (Fortsetzung)

**HINWEIS** • Lesen Sie vor dem Anschließen die Bedienungsanleitungen aller anzuschließenden Geräte durch und stellen Sie sicher, dass die Geräte für den Anschluss an dieses Produkt geeignet sind. Vor dem Anschließen an einen PC prüfen Sie den Signalpegel, den Signaltakt und die Auflösung.

- Manche Signale benötigen einen Adapter zur Eingabe in diesen Projektor.
- Manche PCs haben mehrfache Anzeigemodis, die Signale enthalten können, welche nicht von diesem Projektor unterstützt werden.
- Obwohl der Projektor Signale mit einer Auflösung von bis zu UXGA (1600x1200) anzeigen kann, wird das Signal vor der Anzeige in die Panelauflösung des Projektors umgewandelt. Die beste Displayleistung wird erzielt, wenn die Auflösungen von Eingangssignal und Projektorpanel identisch sind.
- Stellen Sie beim Anschließen sicher, dass die Form des Kabelsteckers zur betreffenden Buchse passt. Stellen Sie immer sicher, dass die Schrauben bei Schraubsicherungsstec kern festgezogen werden.
- Beim Anschließen eines Laptops an den Projektor vergewissern Sie sich, den externen RGB-Ausgang des Rechners zu aktivieren. (Stellen Sie den Laptop auf CRT-Anzeige oder auf simultane LCD- und CRT-Anzeige.) Details hierzu finden Sie in dem Handbuch Ihres Laptop-Rechners.
- Wenn die Bildauflösung auf einem Computer geändert wird, kann je nach Eingang die automatische Einstellfunktion einige Zeit in Anspruch nehmen und möglicherweise nicht fertiggestellt werden. In diesem Fall kann es sein, dass Sie nicht ein Wahlkästchen zur Wahl "Ja/Nein" für die neue Auflösung in Windows sehen. Dann wird die Auflösung auf Originalwert zurückgestellt. Es kann empfehlenswert sein, andere CRT- oder LCD-Monitore zur Änderung der Auflösung zu verwenden.
- In manchen Fällen kann der Projektor nicht das richtige Bild oder überhaupt keine Bild anzeigen. Automatische Einstellung kann z.B. bei bestimmten Eingangssignalen nicht richtig funktionieren. Ein Eingangssynchronisationssignal mit Composite-Synchronisation oder Synchronisation auf G kann den Projektor verwirren, so dass kein richtiges Bild gezeigt wird.

### Informationen zur Plug & Play-Funktionalität

Plug-and-Play ist eine Funktion des Betriebssystems des PCs und dessen Peripheriegeräten (u.a. Display-Geräten). Dieser Projektor ist mit VESA DDC 2B kompatibel. Plug-and-Play kann durch Anschließen dieses Projektors an einem Rechner erzielt werden, der mit VESA DDC (Displaydatenkanal) kompatibel ist.

- Nutzen Sie dieses Merkmal aus, indem Sie ein RGB-Kabel an den COMPUTER IN1-Anschluss (DDC 2B-kompatibel) anschließen. Plug-and-Play arbeitet vielleicht nicht richtig, wenn Sie einen anderen Typ von Anschluss versuchen.
- Bitte verwenden Sie Standard-Treiber in Ihrem Computer, da dieser Projektor ein Plug-and-Play-Monitor ist.

## Verwenden eines USB-Speichermediums

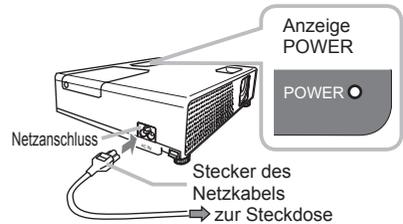
Um Bilder zu betrachten, die in einem USB-Speichermedium, wie einem USB-Memory-Stick, gespeichert sind, stecken Sie das Gerät in den USB STORAGE-Port ein.

Weitere Informationen siehe "USB-DATENTRÄGER".

Schalten Sie den Projektor vor dem Entfernen des USB-Speichermediums vom USB STORAGE-Port aus, um Störungen zu vermeiden.

## Stromversorgung anschließen

1. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in den Netzanschluss des Projektors.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose, so dass auch dieser fest sitzt. Nachdem die Stromversorgung einige Sekunden lang anliegt, leuchtet die POWER-Anzeige konstant orangefarben auf.



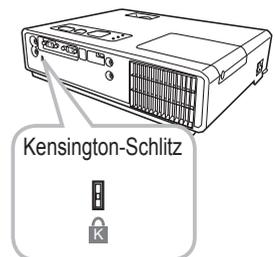
Bitte denken Sie daran, dass bei aktivierter AUTO EIN-Funktion, der Anschluss der Stromversorgung zum Einschalten des Projektors führt.

**⚠️ WARNUNG** ► Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Netzkabel anschließen. Ist die Stromversorgung nicht korrekt angeschlossen, kann es zu FEUER und/oder zu einem STROMSCHLAG kommen.

- Verwenden Sie lediglich das Netzkabel aus dem Lieferumfang des Projektors. Nehmen Sie im Fall einer Beschädigung Kontakt mit Ihrem Händler auf.
- Stecken Sie den Netzstecker nur in Steckdosen, die über den für das Netzkabel angegebenen Spannungsbereich verfügen. Die Netzsteckdose sollte sich in der Nähe des Projektors befinden und leicht zugänglich sein. Das Netzkabel zur Aufbewahrung abziehen.
- Modifizieren Sie nie das Netzkabel.

## Verwendung des Sicherungsschlitzes

Dieses Produkt hat einen Sicherheitsschlitz für die Kensington-Sperre. Einzelheiten siehe Anleitung der Sicherheitsvorrichtung.



**⚠️ WARNUNG** ► Der Sicherungsstab und der Sicherungsschlitz darf nicht zum Verhindern des Herunterfallens des Projektors verwendet werden; diese Teile sind nicht dafür konstruiert.

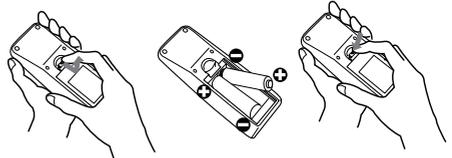
**HINWEIS** • Der Sicherungsschlitz ist keine umfassende Diebstahlssicherungsmaßnahme. Er ist als ergänzende Diebstahlverhinderungsmaßnahme gedacht.

## Fernbedienung

### Einsetzen von Batterien

Bitte setzen Sie vor der Verwendung Batterien in die Fernbedienung ein. Wenn eine Fehlfunktion an der Fernbedienung auftritt, probieren Sie zunächst, die Batterien zu ersetzen. Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden wollen, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung und lagern Sie sie an einem sicheren Ort.

1. Halten Sie den Hakenteil des Batteriefachdeckels beim Entfernen.
2. Legen Sie die beiden AA-Batterien mit Ausrichtung von Plus- und Minuspol ein, wie in der Fernbedienung angezeigt.
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung zurück, bis er wieder einrastet.

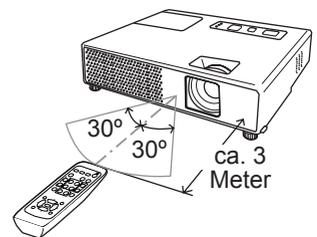


**⚠️ WARNUNG** ► Behandeln Sie Batterien immer vorsichtig und verwenden Sie sie sachgemäß. Falsche Verwendung kann zu Batterieexplosion, Rissen oder Lecks führen, was zu Brandverletzungen und/oder Verschmutzung der umgebenden Umwelt führen kann.

- Verwenden Sie nur die vorgeschriebenen Batterien. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Batterien anderer Sorten. Mischen Sie nicht frische und gebrauchte Batterien.
- Beim Einlegen sicherstellen, dass die Plus- und Minusklemmen der Batterie richtig ausgerichtet sind.
- Halten Sie die Batterie außer Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Batterien dürfen nicht aufgeladen, kurzgeschlossen, gelötet oder geöffnet werden.
- Werfen Sie Batterien niemals in ein Feuer oder in das Wasser. Bewahren Sie die Batterien an einem dunklen, kühlen und trockenen Ort auf.
- Falls die Batterie leakt wird, die Batterieflüssigkeit sofort abwischen und die Batterie ersetzen. Falls Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gerät, sofort mit Wasser abspülen.
- Bei der Entsorgung der Batterie immer alle örtlich geltenden Vorschriften zur richtigen Entsorgung beachten.

### Über das Fernbedienungssignal

Die Fernbedienung arbeitet mit dem Fernbedienungssensor des Projektors. Dieser Projektor hat einen Fernbedienungssensor an der Vorderseite. Der Sensor erkennt das Signal innerhalb des folgenden Bereichs, wenn der Sensor aktiv ist:  
60 Grad (30 Grad nach links und rechts vom Sensor) innerhalb von etwa 3 Meter.



**HINWEIS** • Das auf der Projektionsfläche o.ä. reflektiertes Signal der Fernbedienung kann möglicherweise ebenfalls empfangen werden. Wenn es schwierig ist, die Fernbedienung direkt auf den Sensor zu richten, versuchen Sie es mit einem reflektierten Signal.

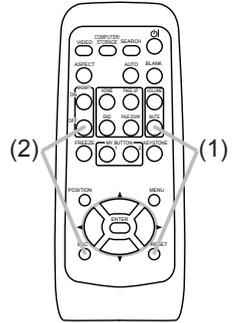
- Da die Fernbedienung Signale per Infrarotlicht an den Projektor sendet (LED der Klasse 1), müssen Sie darauf achten, dass sich keine Gegenstände zwischen Ausgabesignal der Fernbedienung und Projektor befinden.
- Die Fernbedienung kann möglicherweise nicht richtig arbeiten, wenn starkes Licht (wie direktes Sonnenlicht) oder Licht von einer nahen Lichtquelle (wie von einer Inverter-Leuchstoffröhre) auf den Fernbedienungssensor des Projektors fällt. Justieren Sie die Position des Projektors, um solches Licht zu vermeiden.

## Ändern der Frequenz des Fernbedienungssignals

Die mitgelieferte Fernbedienung erlaubt die beiden Wahlmöglichkeiten zwischen Modus 1 und Modus 2 bezüglich der Signalfrequenz. Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert, versuchen Sie, die Signalfrequenz zu ändern.

Um den Modus einzustellen, halten Sie bitte die Kombination der beiden Tasten unten gleichzeitig für etwa 3 Sekunden lang gedrückt.

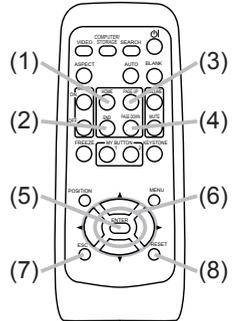
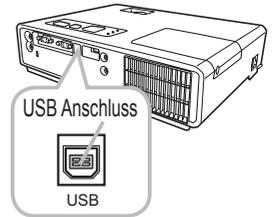
(1) Stellen Sie auf Modus 1: Tasten MUTE und RESET  
 (2) Stellen Sie auf Modus 2: Tasten MAGNIFY OFF und ESC  
 Bitte beachten Sie, dass der Punkt "FERNB. FREQ." im Gegenstand SERVICE des Menüs OPT. des zu steuernden Projektors auf den gleichen Modus gestellt sein muss wie die Fernbedienung.



## Verwendung als einfache PC-Maus u. Tastatur

Die mitgelieferte Fernbedienung fungiert als einfache Maus und Tastatur des PC, wenn der USB-Anschluss (Typ B) des Projektors über ein Mauskabel mit dem Maus-Anschluss des PCs verbunden ist.

- (1) **Taste HOME:** Drücken Sie die Taste HOME.
- (2) **Taste END:** Drücken Sie die Taste END.
- (3) **Taste PAGE UP:** Drücken Sie die Taste PAGE UP.
- (4) **Taste PAGE DOWN:** Drücken Sie die Taste PAGE DOWN.
- (5) **Linke Maustaste:** Drücken Sie die Eingabetaste (ENTER).
- (6) **Zeiger bewegen:** Verwenden Sie die Cursortasten ▲, ▼, ◀ und ▶.
- (7) **ESC-Taste:** Drücken Sie die ESC-Taste.
- (8) **Rechte Maustaste:** Drücken Sie die RESET-Taste.



**⚠ VORSICHT** ► Falscher Gebrauch der einfachen Maus- und Tastaturfunktion kann zu Beschädigungen an Ihrem Gerät führen. Bei Verwendung dieser Funktion darf dieses Produkt nur an einen PC angeschlossen sein. Vor dem Anschließen an den PC lesen Sie bitte die Dokumentation des PCs.

**HINWEIS** • Wenn die einfache Maus u. Tastatur-Funktion dieses Produkts nicht richtig arbeitet, prüfen Sie bitte Folgendes.

- Wenn das Mauskabel zum Anschließen dieses Projektors an einen PC mit eingebautem Zeigergerät (z.B. Trackball) wie ein Notebook-PC verwendet wird, öffnen Sie das BIOS Setup-Menü, wählen dort die externe Maus und deaktivieren das Zeigergerät, da das eingebaute Zeigergerät möglicherweise Priorität für diese Funktion hat.
- Windows 95 OSR 2.1 oder höher ist für diese Funktion erforderlich. Außerdem arbeitet diese Funktion möglicherweise je nach PC-Konfiguration und Maustreiber nicht richtig.
- Sie können beispielsweise nicht zwei Tasten gleichzeitig drücken, um den Mauszeiger diagonal zu verschieben.
- Diese Funktion ist nur aktiv, wenn der Projektor richtig arbeitet. Diese Funktion ist nicht verfügbar, solange die Lampe aufgewärmt wird (die Anzeige POWER blinkt grün), Lautstärke und Anzeige geregelt werden, die Trapezverzerrung korrigiert wird, die Bilddarstellung durch Zoomen vergrößert wird, die BLANK-Funktion ausgeführt oder der Menübildschirm angezeigt werden.

## Gerät ein/aus

**Einschalten des Geräts**

1. Stellen Sie sicher, dass die POWER-Anzeige durchgehend orangefarben leuchtet und die Objektivkappe abgenommen ist.
2. Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste am Projektor oder der Fernbedienung.

Die Projektionslampe leuchtet und die POWER-Anzeige blinkt grün. Ist der Projektor betriebsbereit, hört die Anzeige auf zu blinken und leuchtet konstant grün.

Zur Anzeige des Bildes wählen Sie ein Eingangssignal entsprechend dem Abschnitt "Ein Eingangssignal wählen".

**Ausschalten des Geräts**

1. Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste am Projektor oder der Fernbedienung. Die Meldung "Ausschalten?" wird ungefähr fünf Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste erneut, während die Meldung erscheint. Die Lampe des Projektors geht aus und die Anzeige POWER blinkt orange. Ist die Lampe abgekühlt, hört die POWER-Anzeige auf zu blinken und leuchtet konstant orange.
3. Bringen Sie die Objektivkappe an, nachdem die POWER-Anzeige durchgehend orangefarben leuchtet.

Nach dem Ausschalten des Projektors warten Sie etwa 10 Minuten vor dem erneuten Einschalten. Wenn der Projektor zu früh wieder eingeschaltet wird, kann die Lebensdauer von Verbrauchsteilen am Projektor verkürzt werden.

**⚠ WARNUNG** ► Ein starkes Licht wird abgegeben, wenn der Projektor eingeschaltet ist. Blicken Sie nicht in das Objektiv des Projektors oder durch die Öffnungen des Projektors in das Gerät.

► Berühren Sie nicht während des Betriebs oder kurz danach die Umgebung von Lampenabdeckung und Abluftöffnungen; diese Bereiche sind sehr heiß.

► Das Netzkabel muss für vollständige Trennung abgezogen werden.

**HINWEIS** • Schalten Sie den Projektor immer ein, bevor Sie die angeschlossenen Geräte einschalten. Schalten Sie bitte den Projektor erst aus, nachdem die angeschlossenen Geräten ausgeschaltet sind.

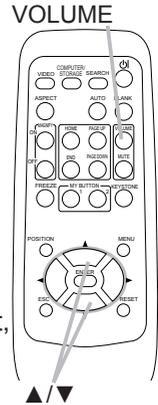
• Der Projektor hat eine Funktion, die den Projektor automatisch ein- und ausschalten kann. Bitte siehe Gegenstände AUTO EIN und AUTO AUS im Menü OPT.

• Verwenden Sie den Hauptschalter nur, wenn der Projektor nicht auf normale Weise ausgeschaltet werden kann.

Betriebszustand

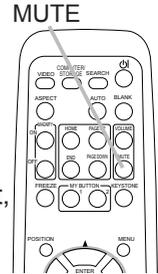
### Einstellen der Lautstärke

1. Drücken Sie die VOLUME-Taste an der Fernbedienung. Ein Dialog erscheint im Bild, um bei der Einstellung der Lautstärke zu helfen.
2. Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zur Einstellung der Lautstärke. Drücken Sie die VOLUME-Taste erneut zum Schließen des Dialogs und Beenden dieses Vorgangs. Auch wenn Sie diesen Schritt nicht ausführen, wird das Dialogfeld nach wenigen Sekunden automatisch ausgeblendet.
  - Wenn  $\times$  für den Gegenstand AUDIO im Menü SETUP gewählt ist, ist die Lautstärkeeinstellung deaktiviert.



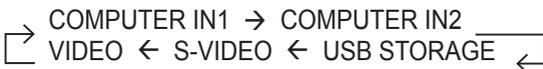
### Kurzzeitiges stummschalten des Klangs

1. Drücken Sie die MUTE-Taste an der Fernbedienung. Ein Dialog erscheint im Bild und zeigt an, dass Sie den Ton stummgeschaltet haben. Zum Wiederherstellen des Tons drücken Sie die MUTE- oder VOLUME-Taste. Auch wenn Sie diesen Schritt nicht ausführen, wird das Dialogfeld nach wenigen Sekunden automatisch ausgeblendet.
  - Wenn  $\times$  für den Gegenstand AUDIO im Menü SETUP gewählt ist, ist der Ton immer stummgeschaltet.



### Ein eingangssignal wählen

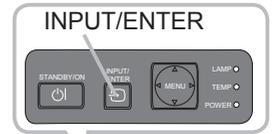
1. Ein eingangssignal wählen Drücken Sie die INPUT/ENTER-Taste am Projektor. Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Projektor seinen Eingangsanschluss um wie folgt.



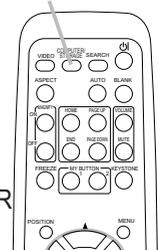
1. Drücken Sie die Taste COMPUTER/STORAGE an der Fernbedienung. Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Projektor seinen Anschluss RGB-Eingang um wie folgt.



- Wenn die Taste COMPUTER/STORAGE gedrückt wird, um ein Signal vom Anschluss VIDEO oder S-VIDEO umzuschalten, während EIN für AUTOM. SUCHE im Menü OPT. gewählt ist, prüft der Projektor zuerst den COMPUTER IN1-Anschluss. Wenn kein Eingang am Anschluss erkannt wird, prüft der Projektor die anderen Anschlüsse in der obigen Reihenfolge.
- Durch Wählen des Anschlusses USB STORAGE wird das Menü MINIATURBILD gezeigt. Weitere Informationen siehe "USB-DATENTRÄGER".



### COMPUTER / STORAGE



(Fortsetzung nächste Seite)



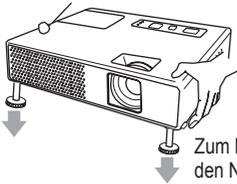
## Ausrichten des Projektors über die einstellfüße

Wenn der Aufstellungsort des Projektors leicht nach rechts/links geneigt ist, verwenden Sie die Nivellierfüße zur horizontalen Ausrichtung des Projektors.

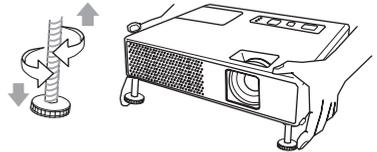
Mit den Nivellierfüßen kann der Projektor auch geneigt werden, um in einem geeigneten Winkel auf die Projektionsfläche zu projizieren, wobei die Vorderseite des Projektors innerhalb von 12 Grad gehoben werden kann.

Dieser Projektor hat 2 Nivellierfüße und 2 Nivellierknöpfe. Ein Nivellierfuß ist einstellbar, während der Nivellierknopf an der gleichen Seite hochgezogen wird.

1. Halten Sie den Projektor, ziehen Sie den Nivellierknopf hoch, um die Nivellierfüße zu lösen.
2. Positionieren Sie die Vorderseite des Projektors in der gewünschten Höhe.
3. Lassen Sie die Nivellierknöpfe los, um die Nivellierfüße zu sperren.
4. Nachdem bestätigt ist, dass die Nivellierfüße gesperrt sind, setzen Sie den Projektor sanft ab.
5. Wenn erforderlich, können die Nivellierfüße manuell gedreht werden, um Feineinstellung vorzunehmen. Halten Sie den Projektor beim Drehen der Füße.



Zum Lösen eines Nivellierfußes ziehen Sie den Nivellierknopf an der gleichen Seite hoch.



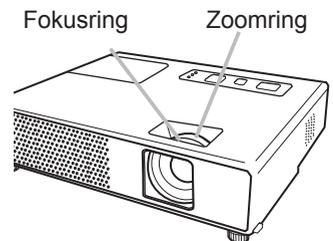
Zur Feineinstellung drehen Sie den Fuß.

**⚠ VORSICHT** ► Bedienen Sie nicht die Nivellierknöpfe, ohne den Projektor zu halten; er kann herunterfallen.

► Neigen Sie die Projektorvorderseite nicht auf andere Weise als mit den Nivellierfüßen um mehr als 12 Grad. Durch eine unzulässig große Neigung des Projektors kann Fehlfunktion oder Verkürzung der Lebensdauer von Verbrauchsteilen oder des Projektors selber verursacht werden.

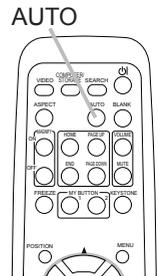
## Einstellen von Zoom und Fokus

1. Verwenden Sie den Zoomring zur Einstellung der Projektionsflächengröße.
2. Verwenden Sie den Fokusring zum Scharfstellen des Bildes.



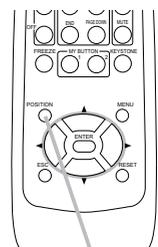
## Korrigieren von keystone-verzerrungen

- Drücken Sie die AUTO-Taste an der Fernbedienung.  
Durch Drücken dieser wird Folgendes ausgeführt.
  - Bei einem PC-Signal  
Die vertikale Position, die horizontale Position, die horizontale Phase, das Bildformat und die horizontale Größe werden automatisch eingestellt. Außerdem wird das Bildformat auf Vorgabewert gestellt. Stellen Sie vor Verwendung dieser Funktion sicher, dass das Anwendungsfenster auf die maximale Größe gestellt ist. Ein dunkles Bild wird möglicherweise nicht ordnungsgemäß eingestellt. Führen Sie die Einstellung mit einem hellen Bild aus.
  - Bei einem Signal vom USB STORAGE-Anschluss  
Das Bildformat wird automatisch auf Vorgabewert gestellt.
  - Bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder Component-Videosignal  
Das für das jeweilige Eingangssignal am besten geeignete Videoformat wird automatisch gewählt. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn AUTO beim Gegenstand VIDEOFORMAT im Menü EINGB eingestellt ist. Die vertikale Position, die horizontale Position und das Bildformat werden automatisch auf Vorgabewerte eingestellt. Bei einem Component-Video-Signal wird die horizontale automatisch auf Vorgabewert eingestellt.
- Der automatische Einstellvorgang erfordert etwa 10 Sekunden. Beachten Sie außerdem, dass er bei bestimmten Eingängen nicht richtig funktionieren kann. Wenn diese Funktion für ein Videosignal ausgeführt wird, können gewisse Zusatzkomponenten wie ein Balken außerhalb des Bildes erscheinen.



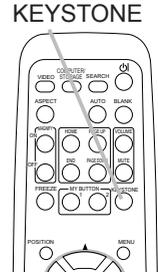
## Einstellung der Position

- Drücken Sie die POSITION-Taste an der Fernbedienung.  
Die Anzeige "STAND" erscheint im Bildschirm.
- Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼/◀/▶ zur Einstellung der Bildposition. Um den Vorgang zurückzusetzen, drücken Sie die RESET-Taste an der Fernbedienung beim Betrieb.  
Drücken Sie die POSITION-Taste erneut zum Beenden dieses Vorgangs. Auch wenn Sie nichts tun, wird der Dialog nach einigen Sekunden automatisch geschlossen.
  - Die POSITION-Taste arbeitet nicht bei einem Signal vom USB STORAGE-Anschluss.
  - Wenn diese Funktion bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder Component-Videosignal ausgeführt wird, können gewisse Zusatzbildkomponenten außerhalb des Bildes erscheinen.
  - Wenn diese Funktion bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder Component-Videosignal ausgeführt wird, hängt der Bereich dieser Einstellung von ÜBERSCAN im Menü ABBILDUNG ab. Einstellung ist nicht möglich, wenn ÜBERSCAN auf 10 gestellt ist.



## Korrektur der Trapezverzerrung

1. Drücken Sie die KEYSTONE-Taste an der Fernbedienung. Ein Dialog erscheint im Bild, um bei der Korrektur der Verzerrung zu helfen.
2. Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼, um den AUTOMATISCH- oder MANUELL-Betrieb zu wählen, und drücken Sie danach die Taste ►, um Folgendes auszuführen.
  - 1) AUTOMATISCH führt die vertikale Trapezverzerrungskorrektur automatisch aus.
  - 2) MANUELL zeigt einen Dialog für die vertikale Trapezverzerrungskorrektur an. Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ zur Einstellung.

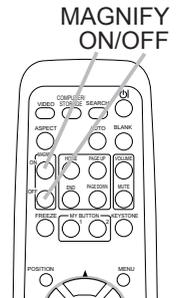


Drücken Sie die KEYSTONE-Taste erneut zum Schließen des Dialogs und Beenden dieses Vorgangs. Auch wenn Sie diesen Schritt nicht ausführen, wird das Dialogfeld nach wenigen Sekunden automatisch ausgeblendet.

- Der Einstellbereich dieser Funktion ist je nach Art der Eingangssignale unterschiedlich. Bei manchen Eingangssignalen kann diese Funktion nicht ordnungsgemäß arbeiten.
- Wenn V:INVERS oder H+V:INVERS unter SPIEGEL im SETUP-Menü gewählt ist, wenn der Projektionsbildschirm geneigt ist oder der Projektor nach unten gerichtet ist, kann es sein, dass diese Funktion nicht richtig arbeitet.
- Wenn sich die Zoom-Anpassung in der Stellung TELE (Telefoto-Fokus) befindet, kann die automatische Trapezkorrektur übermäßig hoch sein. Diese Funktion sollte nach Möglichkeit verwendet werden, wenn die Zoomeinstellung auf voll WEIT (Weitwinkel) gestellt ist.
- Wenn der Projektor eben aufgestellt ist (etwa  $\pm 0^\circ$ ), kann es sein, dass die automatische Trapezverzerrungskorrektur-Funktion nicht arbeitet.
- Wenn der Projektor um fast  $\pm 30$  Grad oder noch mehr geneigt ist, kann es sein, dass diese Funktion nicht gut arbeitet.
- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn der Transit.detector eingeschaltet ist.

## Verwendung des Vergrößerungs-Merkmals

1. Drücken Sie die ON-Taste von MAGNIFY auf der Fernbedienung. Die Anzeige „VERGRÖßERN“ erscheint auf der Projektionswand (und verschwindet wieder nach einigen Sekunden, wenn Sie keinen Bedienungsvorgang ausführen), und der Projektor schaltet auf den VERGRÖßERN-Modus.
2. Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zur Einstellung des Vergrößerungsgrades. Zum Verschieben des Zoombereichs drücken Sie die POSITION-Taste im VERGRÖßERN-Modus, und betätigen Sie dann die Cursortasten ▲/▼/◀/▶ zum Verschieben des Bereichs. Zum Festlegen des Zoombereichs drücken Sie die POSITION-Taste erneut. Um den VERGRÖßERN-Modus zu beenden und den Bildschirm auf Normalbild zurückzuschalten, drücken Sie die OFF-Taste unter MAGNIFY an der Fernbedienung.

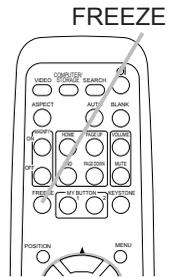


- Der Projektor beendet automatisch den VERGRÖßERN-Modus, wenn das Eingangssignal wechselt oder wenn ein Vorgang zur Änderung des Anzeigezustands (automatische Einstellung usw.) ausgeführt wird.
- Auch im VERGRÖßERN-Modus unterscheidet sich die Trapezverzerrung; sie wird wieder hergestellt, wenn der Projektor den VERGRÖßERN-Modus verlässt.

**HINWEIS** • Der Vergrößerungsgrad kann fein eingestellt werden. Beobachten Sie die Projektionsfläche genau, um den gewünschten Pegel zu finden.

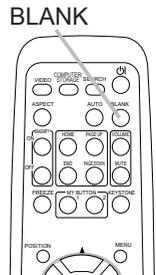
## Einfrieren des Bildschirms

1. Drücken Sie die FREEZE-Taste an der Fernbedienung.
  - Die "EINFRIEREN"-Anzeige erscheint im Bildschirm, und der Projektor schaltet auf EINFRIEREN-Modus.  
Zum Beenden des EINFRIEREN-Modus und zurückschalten des Bildschirm auf normal drücken Sie die FREEZE-Taste erneut.
- Der Projektor beendet automatisch den EINFRIEREN-Modus, wenn eine der Projektor-Tasten oder Steuertasten der Fernbedienung STANDBY/ON, SEARCH, COMPUTER/STORAGE, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY und MY BUTTON1/2 (ausgenommen wo Ei-Speich. oder BILD-MODUS zugewiesen ist) gedrückt wird.
- Wenn der Projektor längere Zeit ein Standbild projiziert, kann das Bild möglicherweise im LCD-Panel eingebrannt werden. Lassen Sie den Projektor nicht zu lange im EINFRIEREN-Modus.



## Kurzzeitiges Schwarzabtaben des Bildschirms

1. Drücken Sie die BLANK-Taste an der Fernbedienung. Der
  - Schwarzabtabungsbildschirm erscheint anstelle des Bildschirm-Eingangssignals. Siehe Gegenstand BLANK im Abschnitt BILDSCHIRM-Menü.  
Drücken Sie die BLANK-Taste zum Entfernen des Schwarzabtab-Bildschirms und Zurückstellen auf Eingangssignal-Bildschirm.
- Der Projektor schaltet automatisch auf den Eingangssignal-Bildschirm zurück, wenn eine der Projektor-Tasten oder Steuertasten der Fernbedienung gedrückt wird (ausgenommen die Taste ASPECT, POSITION oder FREEZE, und auch ausgenommen MY BUTTON1/2 wenn AUTO TRAPEZ oder Ei-Speich. oder BILD-MODUS diesen Tasten zugewiesen ist).

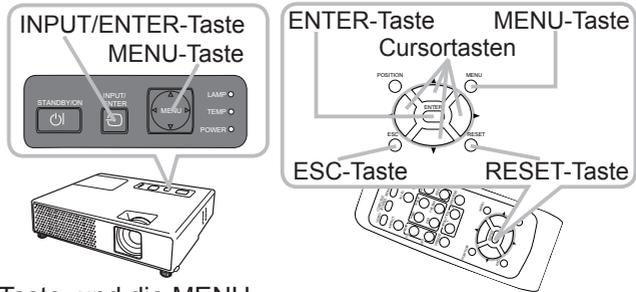


**HINWEIS** • Der Ton ist nicht mit der Schwarzabtabung-Funktion verbunden. Wenn erforderlich stellen Sie vorher die Lautstärke ein oder schalten Sie stumm.

## Verwendung der Menüfunktion

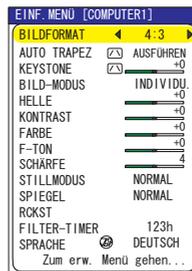
Dieser Projektor hat die folgenden Menüs: BILD, ABBILDUNG, EINGB, SETUP, BILDSCHIRM, OPT. und EINF.MENÜ. EINF.MENÜ enthält häufig verwendete Funktionen, und die anderen Menüs sind entsprechend jedem Zweck klassifiziert. Jedes dieser Menüs wird auf gleiche Weise bedient. Die grundlegenden Bedienungsvorgänge dieser Menüs sind wie folgt.

- Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung oder am Projektor. Das Erweiterte Menü oder EINF.MENÜ, je nachdem was beim Einschalten Priorität hat, erscheint. Während der Projektor ein Menü anzeigt fungiert die Taste INPUT/ENTER am Projektor als ENTER-Taste, und die MENU-Taste am Projektor arbeitet wie die Cursortasten.



### Um im EINF.MENÜ

- Zum erweiterte MENÜ umzuschalten, wählen Sie "Zum erw. Menü gehen...".
- Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zum Wählen eines zu bedienenden Elements.
- Verwenden Sie die Cursortasten ◀/▶ zur Bedienung des Elements.



EINF.MENÜ



Erweitertes Menü

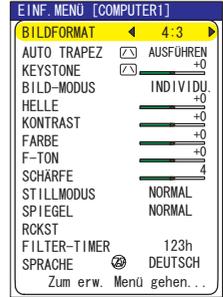
### Im erweiterte MENÜ

- Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zum Wählen eines Menüs. Zum zum EINF. MENÜ umzuschalten, wählen Sie EINF. MENÜ. Dann drücken Sie die Cursortaste oder die ENTER-Taste zum Wählen eines Gegenstands. Die untere Ebene des gewählten Gegenstands erscheint.
- Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zum Wählen eines zu bedienenden Elements. Dann drücken Sie die Cursortaste ▶ oder die ENTER-Taste zum Weitergehen. Die Bedienanzeige des gewählten Elements erscheint.
- Verwenden Sie die Cursortasten ▲/▼ zur Bedienung des Elements. Manche Funktionen können nicht ausgeführt werden, wenn ein bestimmter Eingangsport gewählt ist, oder wenn ein bestimmtes Eingangssignal angezeigt wird. Um den Vorgang zurückzusetzen, drücken Sie die RESET-Taste an der Fernbedienung beim Betrieb. Beachten Sie, dass bestimmte Gegenstände (z.B. SPRACHE, H-PHASE, LAUTSTÄRKE) nicht zurückgesetzt werden können. Im Erw. Menü, zum Zurückschalten zur vorherigen Anzeige, drücken Sie die Cursortaste ◀ am Projektor oder an der Fernbedienung, oder die ESC-Taste an der Fernbedienung.
- Drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung erneut zum Schließen des Menüs und Beenden dieses Vorgangs. Auch wenn Sie nichts tun, wird der Dialog nach etwa 10 Sekunden automatisch geschlossen.

EINF. MENÜ

Im Einf. Menü können die in der nachstehenden Tabelle genannten Vorgänge ausgeführt werden.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Cursortasten ▲/▼. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.



Element	Beschreibung																					
<b>BILDFORMAT</b>	Mit den Tasten ◀/▶ wird zwischen den Modi für das Seitenverhältnis umgeschaltet. Siehe Beschreibung von BILDFORMAT im Menü ABBILDUNG.																					
<b>AUTO TRAPEZ</b> [↘] <b>AUSFÜHREN</b>	Durch Verwendung der Taste ▶ wird die Auto-Trapez-Funktion ausgeführt. Siehe Gegenstand AUTO TRAPEZ [↘] AUSFÜHREN im SETUP-Menü.																					
<b>KEYSTONE</b> [↘]	Mit den Tasten ◀/▶ wird die vertikale Trapezverzerrung korrigiert. Siehe Gegenstand KEYSTONE [↘] im Abschnitt SETUP-Menü.																					
<b>BILD-MODUS</b>	<p>Mit den Tasten ◀/▶ wird zwischen den Modi für den Bildtyp umgeschaltet. Die Modi des Bildtyps sind Kombinationen des Modus für GAMMA und eines Modus für FARB-TEMP. Wählen Sie einen geeigneten Modus entsprechend der Projektionsquelle.</p> <p style="text-align: center;">             ↪ NORMAL ⇔ CINEMA ⇔ DYNAMISCH ←↩              ↪ WEISS PRO.F. ⇔ TAGESLICHTMODUS ⇔ PRO.F.(SCHW) ←↩         </p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>FARB-TEMP.</th> <th>GAMMA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NORMAL</td> <td>MITTEL VORGABE</td> <td>#1 VORGABE</td> </tr> <tr> <td>CINEMA</td> <td>NIEDRIG VORGABE</td> <td>#2 VORGABE</td> </tr> <tr> <td>DYNAMISCH</td> <td>HOCH VORGABE</td> <td>#3 VORGABE</td> </tr> <tr> <td>PRO.F.(SCHW)</td> <td>HOCH-HELL-1 VORGABE</td> <td>#4 VORGABE</td> </tr> <tr> <td>TAGESLICHTMODUS</td> <td>HOCH-HELL-2 VORGABE</td> <td>#3 VORGABE</td> </tr> <tr> <td>WEISS PRO.F.</td> <td>MITTEL VORGABE</td> <td>#5 VORGABE</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Kombination von GAMMA und FARB-TEMP sich von den oben voreingestellten Modi unterscheidet, ist die Anzeige am Menü für BILD-MODUS auf "INDIVIDU." gestellt. Siehe Gegenstände GAMMA und FARB-TEMP im BILD-Menü.</li> <li>• Wenn diese Funktion ausgeführt wird, können gewisse Zusatzkomponenten wie ein Balken erscheinen.</li> </ul>		FARB-TEMP.	GAMMA	NORMAL	MITTEL VORGABE	#1 VORGABE	CINEMA	NIEDRIG VORGABE	#2 VORGABE	DYNAMISCH	HOCH VORGABE	#3 VORGABE	PRO.F.(SCHW)	HOCH-HELL-1 VORGABE	#4 VORGABE	TAGESLICHTMODUS	HOCH-HELL-2 VORGABE	#3 VORGABE	WEISS PRO.F.	MITTEL VORGABE	#5 VORGABE
	FARB-TEMP.	GAMMA																				
NORMAL	MITTEL VORGABE	#1 VORGABE																				
CINEMA	NIEDRIG VORGABE	#2 VORGABE																				
DYNAMISCH	HOCH VORGABE	#3 VORGABE																				
PRO.F.(SCHW)	HOCH-HELL-1 VORGABE	#4 VORGABE																				
TAGESLICHTMODUS	HOCH-HELL-2 VORGABE	#3 VORGABE																				
WEISS PRO.F.	MITTEL VORGABE	#5 VORGABE																				

(Fortsetzung nächste Seite)

**EINF. MENÜ (Fortsetzung)**

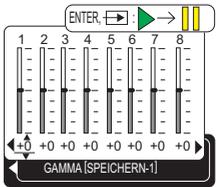
<b>Element</b>	<b>Beschreibung</b>
<b>HELLE</b>	Passen Sie die Helligkeit mit den ◀/▶ -Tasten an. Siehe Beschreibung von HELLE im Menü BILD.
<b>KONTRAST</b>	Passen Sie den Kontrast mit den ◀/▶ -Tasten an. Siehe Beschreibung von KONTRAST im Menü BILD.
<b>FARBE</b>	Passen Sie die Gesamtfarbe mit den ◀/▶ -Tasten an. Siehe Beschreibung von FARBE im Menü BILD.
<b>F-TON</b>	Passen Sie den Farbton mit den ◀/▶ -Tasten an. Siehe Beschreibung von F-TON im Menü BILD.
<b>SCHÄRFE</b>	Passen Sie die SCHÄRFE mit den ◀/▶ -Tasten an. Siehe Beschreibung von SCHÄRFE im Menü BILD.
<b>STILLMODUS</b>	Mit den Tasten ◀/▶ wird der Stillmodus aus/ein geschaltet. Siehe Beschreibung von STILLMODUS im Menü SETUP.
<b>SPIEGEL</b>	Mit den Tasten ◀/▶ wird zwischen den Modi für den Spiegelstatus umgeschaltet. Siehe Beschreibung von SPIEGEL im Menü SETUP.
<b>RCKST</b>	Durch Ausführen dieses Gegenstands werden alle Gegenstände im EINF. MENÜ ausgenommen FILTER-TIMER und SPRACHE. Ein Dialog erscheint zur Bestätigung. Wählen Sie RCKST mit der Taste ▲ zum Rücksetzen.
<b>FILTER-TIME</b>	Durch Ausführen dieses Gegenstands wird die Filter-Zeit zurückgesetzt, die die Verwendungszeit des Luftfilters zählt. Ein Dialog erscheint zur Bestätigung. Wählen Sie RCKST mit der Taste ▲ zum Rücksetzen. Siehe FILTER-TIMER in Menü OPT..
<b>SPRACHE</b>	Mit den Cursortasten ◀/▶ wird die Anzeigesprache geändert. Siehe Gegenstand SPRACHE im Menü BILDSCHIRM.
<b>Zum erw. Menü gehen...</b>	Wählen Sie "Zum erw. Menü gehen..." im Menü und drücken Sie die ▶ oder die ENTER-Taste zur Verwendung des Menüs von BILD, ABBILDUNG, EINGB, SETUP, BILDSCHIRM, oder OPT..

## Menü BILD

Im Menü BILD können die in der nachstehenden Tabelle genannten Vorgänge ausgeführt werden. Führen Sie die Funktionen entsprechend den Anweisungen in der Tabelle aus.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie die Taste ► oder die ENTER-Taste zum Ausführen. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.

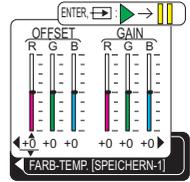
MENU [COMPUTER1]		↔ WAHLEN
BILD	HELLE	+0
ABBILDUNG	KONTRAST	+0
EINGB	GAMMA	VORGABE-1
SETUP	FARB-TEMP.	HOCH-1
BILDSCHIRM	FARBE	+0
OPT.	F-TON	+0
EINF. MENU	SCHÄRFE	4
	E1-SPEICH.	SPEICHERN-1

Element	Beschreibung
<b>HELLE</b>	Passen Sie die Helligkeit mit den ▲/▼ -Tasten an. : Hell ↔ Dunkel
<b>KONTRAST</b>	Passen Sie den Kontrast mit den ▲/▼ -Tasten an. : Stark ↔ Schwach
<b>GAMMA</b>	<p>Wählen Sie einen gamma-modus mit den ▲/▼-Tasten.            #1 VORGABE ↔ #1 INDIVIDU. ↔ #2 VORGABE ↔ #2 INDIVIDU. ↔ #3 VORGABE.            ↔            #5 INDIVIDU. ↔ #5 VORGABE ↔ #4 INDIVIDU. ↔ #4 VORGABE ↔ #3 INDIVIDU            Das runde Optionsfeld des gewählten zeigt an.</p> <p><b>Zum Einstellen von INDIVIDU.</b></p> <p>Durch Wählen eines Modus, dessen Namen INDIVIDU. enthält und anschließendes Drücken der Taste ► oder ENTER-Taste wird ein Dialog zur Hilfe bei der Einstellung des Modus angezeigt.</p> <p>Diese Funktion ist nützlich, um die Helligkeit bestimmter Farbtöne zu ändern.</p>  <p>Wählen Sie ein Element mit den Tasten ◀/▶, und stellen Sie den Pegel mit den Tasten ▲/▼ ein.</p> <p>Sie können ein Testmuster zum Prüfen des Effekts Ihrer Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste abrufen.</p> <p>Bei jedem Drücken der Taste ENTER schaltet das Muster um, wie unten gezeigt.</p> <p>Kein Muster ⇒ Grauskala (9 Schritte) ⇐            ⇐ Rampe ⇒ Grauskala (15 Schritte)</p> <p>Acht Equalizer-Balken entsprechen acht Tönen im Testmuster, ausgenommen der dunkelste ganz links. Zur Einstellung des 2. Tons von links im Testmuster verwenden Sie den Equalizer-Balkenschieber "1". Der dunkelste Ton links am Testmuster kann nicht mit den Equalizer-Balkenschiebern eingestellt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn diese Funktion ausgeführt wird, können Balken oder andere Bildverzerrungen erscheinen.</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)

Menü BILD (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<p><b>FARB-TEMP.</b></p>	<p>Wählen Sie eine Farbtemperatur mit den Tasten ▲/▼ . :</p> <p>→ HOCH VORGABE ⇔ HOCH INDIVIDU. ⇔ MITTEL VORGABE ⇔ MITTEL INDIVIDU. ←</p> <p>↳ NIEDRIG VORGABE ⇔ NIEDRIG INDIVIDU. ⇔ HOCH-HELL-1 VORGABE ⇔ HOCH-HELL-1 INDIVIDU. ←</p> <p>↳ HOCH-HELL-2 VORGABE ⇔ HOCH-HELL-2 INDIVIDU. ←</p> <p><b>Zum Einstellen von INDIVIDU.</b></p> <p>Durch Wählen eines Modus, dessen Namen INDIVIDU. enthält und anschließendes Drücken der Taste ► oder ENTER-Taste wird ein Dialog zur Hilfe bei der Einstellung von OFFSET und GAIN des gewählten Modus angezeigt.</p> <p>OFFSET-Einstellungen ändern die Farbintensität auf ganzen Tönen im Testmuster.</p> <p>GAIN-Einstellungen ändern die Farbintensität auf helleren Tönen im Testmuster.</p> <p>Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ◀/▶, und stellen Sie den Pegel mit den Tasten ▲/▼ ein.</p> <p>Sie können ein Testmuster zum Prüfen des Effekts Ihrer Einstellung durch Drücken der ENTER-Taste abrufen.</p> <p>Bei jedem Drücken der Taste ENTER schaltet das Muster um, wie unten gezeigt.</p> <p>Kein Muster ⇔ Grauskala (9 Schritte) ↪</p> <p>↳ Rampe ⇔ Grauskala (15 Schritte)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn diese Funktion ausgeführt wird, können Balken oder andere Bildverzerrungen erscheinen.</li> </ul>
<p><b>FARBE</b></p>	<p>Passen Sie die Gesamtfarbe mit den ▲/▼ -Tasten an. :</p> <p>Stark ⇔ Schwach</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand ist nur für ein Videosignal, S-Video- oder Component-Videosignal verfügbar.</li> </ul>
<p><b>F-TON</b></p>	<p>Passen Sie den Farbton mit den ▲/▼ -Tasten an. :</p> <p>Grünlich ⇔ Rötlich</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand ist nur für ein Videosignal, S-Video- oder Component-Videosignal verfügbar.</li> </ul>
<p><b>SCHÄRFE</b></p>	<p>Passen Sie die SCHÄRFE mit den ◀/▶ -Tasten an. :</p> <p>Stark ⇔ Schwach</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es kann Rauschen auftreten, und/oder der Bildschirm kann kurz flackern, wenn eine Einstellung vorgenommen wird. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> </ul>



(Fortsetzung nächste Seite)

**Menü BILD (Fortsetzung)**

Element	Beschreibung
EI-SPEICH.	<p>Dieser Projektor verfügt über 4 Speicher für Einstelldaten (für alle Gegenstände im BILD-Menü).</p> <p>Durch Wählen einer Funktion mit den Tasten ▲/▼ und Drücken von ► oder ENTER wird jede Funktion ausgeführt.</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p><b><u>ÖFFNEN1, ÖFFNEN2, ÖFFNEN3, ÖFFNEN4</u></b></p> <p>Wenn Sie eine ÖFFNEN-Funktion ausführen, werden die Daten von dem mit der Zahl im Funktionsnamen verknüpften Speicher geladen und das Bild entsprechend angepasst.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die ÖFFNEN-Funktionen deren verknüpfter Speicher keine Daten hat, werden übersprungen.</li> <li>• Beachten Sie, dass der momentan eingestellte Zustand beim Laden von Daten verloren geht. Wenn Sie die aktuellen Einstellungen bewahren wollen, speichern Sie diese bitte vor dem Ausführen einer ÖFFNEN-Funktion.</li> <li>• Es kann Rauschen auftreten, und der Bildschirm kann kurz flackern, wenn Daten geladen werden. Dabei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion.</li> <li>• Die ÖFFNEN-Funktionen können auch von der Taste EI-SPEICH. ausgeführt werden, die durch den Gegenstand MEINE TASTE im Menü OPT. eingestellt werden kann.</li> </ul> <p><b><u>SPEICHERN1, SPEICHERN2, SPEICHERN3, SPEICHERN4</u></b></p> <p>Wenn Sie eine SPEICHERN-Funktion ausführen, werden die aktuellen Einstelldaten in dem mit der Zahl im Funktionsnamen verknüpften Speicher gespeichert.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beachten Sie, dass die aktuellen in einem Speicher gespeicherten Daten beim Speichern neuer Daten im gleichen Speicher verloren gehen.</li> </ul>

## Menü **ABBILDUNG**

Im Menü **ABBILDUNG** können die in der nachstehenden Tabelle genannten Vorgänge ausgeführt werden.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie die Taste ► oder die ENTER-Taste zum Ausführen. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.

MENU [COMPUTER]		WÄHLEN
BILD	BILDFORMAT	4:3
<b>ABBILDUNG</b>	ÜBERSCAN	5
EINGB	V-POSIT	25
SETUP	H-POSIT	142
BILDSCHIRM	H-PHASE	16
OPT.	H-GR.	1344
EINF. MENÜ	AUTOM. EINST.	AUSFUHR.

Element	Beschreibung
<b>BILDFORMAT</b>	<p>Mit den Tasten ◀/▶ wird zwischen den Modis für das Seitenverhältnis umgeschaltet.  <b>Bei einem PC-Signal oder einem Signal vom Anschluss USB STORAGE</b>                      NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ KLEIN                      ↕  <b>Bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder component-Videosignal</b>                      4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ KLEIN                      ↕  <b>Bei keinem Signal</b>                      4:3 (fest)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand ist nur für ein richtiges Signale verfügbar.</li> <li>• Der Modus NORMAL bewahrt das originale Seitenverhältnis.</li> <li>• Durch Ausführung der automatischen Einstellung wird die Bildformat-Einstellung initialisiert.</li> </ul>
<b>ÜBERSCAN</b>	<p>Passen Sie das Bildgrößenverhältnis mit den ▲/▼ -Tasten an.                      Groß (Das Bild wird verkleinert) ⇔ Klein (Das Bild wird verkleinert)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand kann nur für ein Video-, S-Video- oder Component-Signal gewählt werden.</li> <li>• Wenn Sie eine zu hohe Einstellung wählen, treten am Rand des Bildes möglicherweise Störungen auf. Verringern Sie in diesem Fall die Einstellung.</li> </ul>
<b>V-POSIT</b>	<p>Passen Sie die vertikale Position mit den ▲/▼ -Tasten an.                      Auf ⇔ Ab</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand kann nicht für ein Signal vom Anschluss USB STORAGE gewählt werden.</li> <li>• Übereinstellung der vertikalen Position kann zu Bildrauschen führen. In diesem Fall stellen Sie bitte die vertikale Position auf Vorgabeeinstellung zurück. Durch Drücken der Taste RESET, wenn V-POSIT gewählt ist, wird V-POSIT auf die Vorgabeeinstellung zurückgesetzt.</li> <li>• <b>Bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder Component-Videosignal</b> Der Einstellbereich für V-POSIT hängt von der Einstellung ÜBERSCAN ab. Einstellung ist nicht möglich, wenn ÜBERSCAN auf 10 gestellt ist.</li> <li>• Wenn diese Funktion bei einem Videosignal, S-Videosignal oder Component-Videosignal von 525i (480i) oder 625i (576i) ausgeführt wird, hängt der Bereich dieser Einstellung von der Einstellung von ÜBERSCAN ab. Einstellung ist nicht möglich, wenn ÜBERSCAN auf 10 gestellt ist.</li> </ul>
<b>H-POSIT</b>	<p>Passen Sie die horizontale Position mit den ▲/▼ -Tasten an.                      Links ⇔ Rechts</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand kann nicht für ein Signal vom Anschluss USB STORAGE gewählt werden.</li> <li>• Übereinstellung der horizontalen Position kann zu Bildrauschen führen. In diesem Fall stellen Sie bitte die horizontale Position auf Vorgabeeinstellung zurück. Durch Drücken der Taste RESET, wenn H-POSIT gewählt ist, wird H-POSIT auf die Vorgabeeinstellung zurückgesetzt.</li> <li>• Wenn diese Funktion bei einem Videosignal, S-Videosignal oder Component-Videosignal ausgeführt wird, hängt der Bereich dieser Einstellung von der Einstellung von ÜBERSCAN ab. Einstellung ist nicht möglich, wenn ÜBERSCAN auf 10 gestellt ist.</li> </ul>

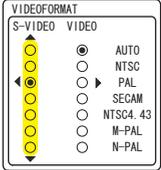
(Fortsetzung nächste Seite)

**Menü *ABBILDUNG* (Fortsetzung)**

Element	Beschreibung
<b>H-PHASE</b>	<p>Passen Sie die horizontale Phase zur Verringerung des Bildschirmflackerns mit den ▲/▼ -Tasten an. Rechts ⇔ Links</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand ist nur für ein Computer-Signal oder Component-Videosignal verfügbar.</li> </ul>
<b>H-GR.</b>	<p>Passen Sie die horizontale Größe mit den ▲/▼ -Tasten an. Groß ⇔ Klein</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand ist nur für ein Computer-Signal verfügbar.</li> <li>• Wenn Sie für diese Einstellung sehr hohe oder sehr geringe Werte wählen, wird das Bild möglicherweise nicht ordnungsgemäß angezeigt. Setzen Sie in diesen Fällen die Einstellung zurück, indem Sie im Verlauf des Vorgangs die RESET-Taste betätigen.</li> </ul>
<b>AUTOM. EINST. AUSFÜHR.</b>	<p>Durch Wählen dieses Gegenstands wird die automatische Einstellung ausgeführt.</p> <p><b>Bei einem PC-Signal</b> Die vertikale Position, die horizontale Position, die horizontale Phase, das Bildformat und die horizontale Größe werden automatisch eingestellt. Außerdem wird das Bildformat auf Vorgabewert gestellt. Stellen Sie vor Verwendung dieser Funktion sicher, dass das Anwendungsfenster auf die maximale Größe gestellt ist. Dunkle Bilder werden möglicherweise nicht ordnungsgemäß eingestellt. Führen Sie die Einstellung mit einem hellen Bild aus.</p> <p><b>Bei einem Signal vom USB STORAGE-Anschluss</b> Das Bildformat wird automatisch auf Vorgabewert gestellt.</p> <p><b>Bei einem Videosignal, S-Video-Signal oder component-Videosignal</b> Das für das jeweilige Eingangssignal am besten geeignete Videoformat wird automatisch gewählt. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn AUTO beim Gegenstand "VIDEOFORMAT" im Menü EINGB eingestellt ist. Die vertikale Position, die horizontale Position und das Bildformat werden automatisch auf Vorgabewerte eingestellt. Bei einem Component-Video-Signal wird die horizontale automatisch auf Vorgabewert eingestellt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der automatische Einstellvorgang erfordert etwa 10 Sekunden. Beachten Sie außerdem, dass er bei bestimmten Eingängen nicht richtig funktionieren kann.</li> </ul>

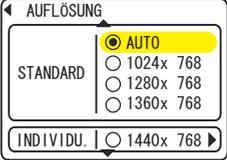
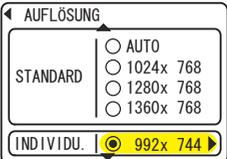


## Menü EINGB (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<b>VIDEOFORMAT</b>	<p>Stellen Sie das Videoformat für den S-VIDEO-Anschluss und den Video-Anschluss ein.</p> <p>(1) Verwenden Sie die Tasten ◀/▶ zur Wahl des Eingangsanschlusses.</p> <p>(2) Mit den Tasten ▲/▼ wird zwischen den Modi für das Videoformat umgeschaltet.</p> <p style="text-align: center;">       AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM        ↕ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ↕     </p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Element wird nur für Video-Signale vom VIDEO-Anschluss oder S-VIDEO-Anschluss ausgeführt.</li> <li>• Im AUTO-Modus wird automatisch der am besten geeignete Modus ausgewählt.</li> <li>• Die AUTO-Funktion arbeitet bei bestimmten Signalen möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Wenn das Bild instabil wird (z.B. verzerrtes Bild, Farbmangel), wählen Sie den für das Eingangssignal geeigneten Modus.</li> </ul>
<b>FRAME LOCK</b>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Bildsperre-Funktion aus/ein geschaltet.</p> <p style="text-align: center;">EIN ⇔ AUS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieser Gegenstand arbeitet nur bei einem Computer-Signal mit einer vertikalen Frequenz von 50 bis 60 Hz.</li> <li>• Ist EIN ausgewählt, werden bewegte Bilder flüssiger dargestellt.</li> <li>• Es kann hierbei jedoch zu einer Verschlechterung des Bildes kommen. Wählen Sie in solchen Fällen AUS.</li> </ul>
<b>COMPUTER EINGANG</b>	<p>Stellen Sie den Computer-Eingangssignaltyp für die Anschlüsse von COMPUTER ein.</p> <p>(1) Verwenden Sie die Tasten ◀/▶ zur Wahl des einzustellenden COMPUTER-Anschlusses.</p> <p style="text-align: center;">COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2</p> <p>(2) Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ zur Wahl des Computer-Eingangssignal-Typs.</p> <p style="text-align: center;">AUTO ⇔ SYNC AUF G AUS</p> <p>Das Sync auf Grün Signal kann unterstützt werden, wenn AUTO gewählt ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn AUTO gewählt ist, kann das Bild bei bestimmten Eingangssignalen verzerrt sein. In diesem Fall nehmen Sie den Signalstecker zuerst ab und wählen SYNC AUF G AUS im Menü, und legen das Signal dann wieder an.</li> <li>• Das Component-Signal kann über den Anschluss COMPUTER IN1 unterstützt werden, wenn AUTO für den Anschluss COMPUTER IN1 gewählt ist.</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)

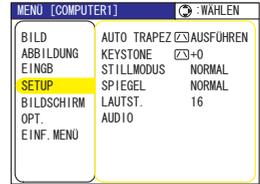
Menü EINGB (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<p><b>AUFLÖSUNG</b></p>	<p>Die Auflösung für die COMPUTER IN1- und COMPUTER IN2-Eingangssignale kann an diesem Projektor eingestellt werden.</p> <p>(1) Wählen Sie im Menü EINGB. den Gegenstand AUFLÖSUNG mit den Tasten ▲/▼ und drücken Sie die Taste ►. Das Menü AUFLÖSUNG wird angezeigt.</p>  <p>(2) Wählen Sie im Menü AUFLÖSUNG die für die Darstellung gewünschte Auflösung den mit den Tasten ▲/▼.</p> <p>Durch Wahl von AUTO wird eine für das Eingangssignal geeignete Auflösung gewählt.</p> <p>(3) Durch Drücken der Taste ► oder ENTER bei Wahl der Auflösung STANDARD werden die horizontalen und vertikalen Positionen, die Taktphase und die horizontale Größe automatisch eingestellt und automatisch ein Bildformat gewählt.</p> <p>Der Dialog INFORMAT. wird angezeigt.</p>  <p>(4) Zum Einstellen einer benutzerangepassten Auflösung verwenden Sie die Tasten ▲/▼ zur Wahl von INDIVIDU., und das Feld INDIVIDU. AUFLÖSUNG erscheint. Stellen Sie die horizontale (HORZ) und vertikale (VERT) Auflösung mit den Tasten ▲/▼/◀/► ein. Allerdings können nicht alle Auflösungen garantiert werden.</p>  <p>(5) Zum Speichern der Einstellung führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle und drücken dann die Taste ►.</p> <p>Die horizontale und vertikale Position, die Taktphase, das Bildformat und die horizontale Größe werden automatisch eingestellt, und ein Bildformat wird automatisch gewählt. Nachdem der Dialog INFORMATION 10 Sekunden lang angezeigt wurde, schaltet der Bildschirm zum Menü AUFLÖSUNG zurück, in dem die geänderte Auflösung angezeigt wird.</p>  <p>(6) Zum Zurückschalten zur vorherigen Auflösung ohne zu Speichern führen Sie den Cursor zur ganz linken Stelle und drücken dann die Taste ◀.</p> <p>Der Bildschirm schaltet dann zum Menü AUFLÖSUNG zurück, in dem die vorherige Auflösung angezeigt wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei manchen Bildern kann diese Funktion nicht ordnungsgemäß arbeiten.</li> </ul>

## Menü SETUP

Im Menü SETUP können die in der Tabelle aufgeführten Funktionen ausgeführt werden.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie die Taste ► oder die ENTER-Taste zum Ausführen. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.



Element	Beschreibung
<b>AUTO TRAPEZ</b>  <b>AUSFÜHREN</b>	<p>Durch Wählen dieses Gegenstands wird die automatische Automatische Trapezverzerrungskorrektur ausgeführt. Der Projektor korrigiert automatisch die vertikalen Trapezverzerrungen, zu denen es aufgrund des (Vorwärts-/Rückwärts-) Einstellwinkels kommt. Wenn der Neigungswinkel des Projektors geändert wird, führen Sie diese Funktion erneut aus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Einstellbereich dieser Funktion ist je nach Art der Eingangssignale unterschiedlich. Bei manchen Eingangssignalen kann diese Funktion nicht ordnungsgemäß arbeiten.</li> <li>• Wenn V:INVERS oder H+V:INVERS unter SPIEGEL im SETUP-Menü gewählt ist, wenn der Projektionsbildschirm geneigt ist oder der Projektor nach unten gerichtet ist, kann es sein, dass diese Funktion nicht richtig arbeitet.</li> <li>• Wenn sich die Zoom-Anpassung in der Stellung TELE (Telefoto-Fokussierung) befindet, kann diese Funktion übermäßig stark arbeiten. Diese Funktion sollte nach Möglichkeit verwendet werden, wenn die Zoomeinstellung auf voll WEIT (Weitwinkel) gestellt ist.</li> <li>• Wenn der Projektor eben aufgestellt ist (etwa <math>\pm 0^\circ</math>), kann es sein, dass diese Funktion nicht arbeitet.</li> <li>• Wenn der Projektor um fast <math>\pm 30</math> Grad oder noch mehr geneigt ist, kann es sein, dass diese Funktion nicht gut arbeitet.</li> <li>• Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn der Transit-detector eingeschaltet ist.</li> </ul>
<b>KEYSTONE</b> 	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die vertikale Trapezverzerrung korrigiert.</p> <p>Oberteil der Abbildung verkleinern ⇔ Unterteil der Abbildung verkleinern</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Einstellbereich dieser Funktion ist je nach Art des Eingangssignals unterschiedlich. Bei manchen Eingangssignalen kann diese Funktion nicht ordnungsgemäß arbeiten.</li> <li>• Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn der Transit-detector eingeschaltet ist.</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)



## Menü BILDSCHIRM

Im Menü BILDSCHIRM können die in der nachstehenden Tabelle genannten Vorgänge ausgeführt werden.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie die Taste ► oder die ENTER-Taste zum Ausführen. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.

MENU [COMPUTER]		WÄHLEN
BILD	SPRACHE	DUETSCH
ABBILDUNG	MENÜ-POS.	
EINGB	BLANK	SCHWARZ
SETUP	START	ORIGINAL
<b>BILDSCHIRM</b>	Mein Bild	
OPT.	Mein Bild Sperre	AUS
EINF. MENU	MELDUNG	EIN
	QUELLE NAME	

Element	Beschreibung								
<b>SPRACHE</b>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die OSD (Bildschirmanzeige) umgeschaltet.</p> <p>ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇔ NEDERLANDS ⇔ PORTUGUÉS ⇔ 日本語</p> <p>简体中文 ⇔ 繁體中文 ⇔ 한글 ⇔ SVENSKA ⇔ РУССКИЙ</p> <p>SUOMI ⇔ POLSKI ⇔ TÜRKÇE</p>								
<b>MENÜ-POS.</b>	<p>Passen Sie die Menü-Position mit den ▲/▼/◀/▶ -Tasten an. Zum Beenden des Vorgangs drücken Sie die MENU-Taste an der Fernbedienung oder nehmen Sie 10 Sekunden lang keine Bedienung vor.</p>								
<b>BLANK</b>	<p>Wählen Sie eine Funktion für den BLANK-Bildschirm mit den ▲/▼ -Tasten.</p> <p>Der Schwarzabtastung-Bildschirm ist der Bildschirm für die Funktion zur kurzzeitigen Schwarzabtastung. Er wird durch Drücken der BLANK-Taste angezeigt.</p> <p>MEIN BILD ⇔ ORIGINAL ⇔ BLAU ⇔ WEISS ⇔ SCHWARZ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Merkmal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mein Bild</td> <td>Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.</td> </tr> <tr> <td>ORIGINAL</td> <td>Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.</td> </tr> <tr> <td>BLAU, WEISS, SCHWARZ</td> <td>Einfache Bildschirme in jeder Farbe.</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um das Einbrennen des Bildes zu vermeiden, schalten die Bildschirme Mein Bild oder ORIGINAL nach einigen Minuten auf den einfachen schwarzen Bildschirm um.</li> </ul>		Merkmal	Mein Bild	Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.	ORIGINAL	Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.	BLAU, WEISS, SCHWARZ	Einfache Bildschirme in jeder Farbe.
	Merkmal								
Mein Bild	Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.								
ORIGINAL	Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.								
BLAU, WEISS, SCHWARZ	Einfache Bildschirme in jeder Farbe.								

(Fortsetzung nächste Seite)

Menü BILDSCHIRM (Fortsetzung)

Element	Beschreibung								
<b>START</b>	<p>Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ , um auf den Modus der Startanzeige umzuschalten. Der START-Bildschirm wird angezeigt, wenn ein unzureichendes bzw. kein Signal erkannt wird.</p> <p style="text-align: center;">MEIN BILD ⇔ ORIGINAL ⇔ AUS</p> <p style="text-align: center;">↑—————↑</p> <table border="1" data-bbox="319 422 1016 563"> <thead> <tr> <th></th> <th>Merkmal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Mein Bild</td> <td>Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.</td> </tr> <tr> <td>ORIGINAL</td> <td>Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.</td> </tr> <tr> <td>AUS</td> <td>Einfacher schwarzer Bildschirm.</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um das Einbrennen des Bildes zu vermeiden, schalten sich die Bildschirme Mein Bild oder ORIGINAL nach einigen Minuten auf den BLANK-Bildschirm um. Wenn auch der Bildschirm BLANK der Bildschirm Mein Bild oder ORIGINAL ist, wird stattdessen der einfache schwarze Bildschirm verwendet.</li> <li>• Wenn EIN für den Gegenstand Mein Bild PASSWORD von SICHERHEIT im Menü OPT. gewählt ist, wird START für Mein Bild festgelegt.</li> </ul>		Merkmal	Mein Bild	Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.	ORIGINAL	Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.	AUS	Einfacher schwarzer Bildschirm.
	Merkmal								
Mein Bild	Der Bildschirm kann durch den Gegenstand Mein Bild registriert werden.								
ORIGINAL	Als Standardbildschirm vorgegebener Bildschirm.								
AUS	Einfacher schwarzer Bildschirm.								

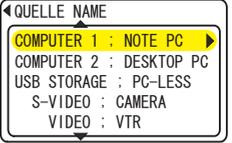
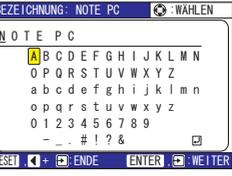
(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü BILDSCHIRM (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<p><b>Mein Bild</b></p>	<p>Dieser Gegenstand erlaubt es Ihnen, ein Bild zur Verwendung als Abbildung für Mein Bild festzuhalten, das als BLANK-Bildschirm und START-Bildschirm verwendet werden kann. Zeigen Sie die festzuhaltende Abbildung an, bevor Sie das folgende Verfahren ausführen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Durch Wahl dieser Gegenstands wird ein Dialog mit dem Titel "Mein Bild" aufgerufen. Es fordert zum Festhalten einer Abbildung vom aktuellen Bildschirm auf.            <p>Bitte warten Sie auf die Anzeige der Zielabbildung und drücken Sie die ENTER-Taste, wenn die Abbildung gezeigt wird. Die Abbildung friert ein und der Erfassungsrahmen wird angezeigt. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die Taste RESET oder ESC.</p> </li> <li>2. Mit den Tasten ▲/▼/◀/▶ wird die Rahmenposition justiert. Bitte verschieben Sie den Rahmen zu der Position der zu verwendenden gewünschten Abbildung. Der Rahmen kann möglicherweise bei bestimmten Eingangssignalen nicht bewegt werden. Zum Starten der Registrierung drücken Sie die ENTER-Taste.            <p>Zum Wiederherstellen des Bildschirmbilds und Zurückkehren zum vorherigen Dialog drücken Sie die Taste RESET oder ESC. Die Registrierung kann mehrere Minuten dauern. Nach Abschluss der Registrierung wird der registrierte Bildschirm und die folgende Meldung mehrere Sekunden lang angezeigt: <b>“Mein Bild-Registrierung ist beendet.”</b></p> <p>Wenn die Registrierung fehlschlägt, wird die folgende Meldung angezeigt: <b>“Ein Erfassungsfehler ist aufgetreten. Bitte erneut versuchen.”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Funktion kann nicht gewählt werden, wenn EIN für den Gegenstand Mein Bild Sperre ausgewählt ist.</li> <li>• Diese Funktion kann nicht gewählt werden, wenn EIN für den Gegenstand Mein Bild PASSWORT von SICHERHEIT im Menü OPT. gewählt ist.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>Mein Bild Sperre</b></p>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Mein Bild Sperre-Funktion aus/ein geschaltet. EIN ⇔ AUS</p> <p>Wenn EIN ausgewählt ist, kann der Gegenstand Mein Bild nicht ausgeführt werden. Verwenden Sie diese Funktion zum Schützen des aktuellen Mein Bild.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Funktion kann nicht gewählt werden, wenn EIN für den Gegenstand Mein Bild PASSWORT von SICHERHEIT im Menü OPT. gewählt ist.</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)

Menü BILDSCHIRM (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<p><b>MELDUNG</b></p>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Meldung-Funktion aus/ein geschaltet.                  EIN ⇔ AUS</p> <p>Wenn EIN ausgewählt ist, sind die nachstehenden Meldungsfunktionen aktiviert.                  "AUTO IM GANGE" während der automatischen Einstellung                  "KEIN EINGANGSSIGN"                  "SYNCBER. ÜBERSCHR"                  "Suchen...." während der Suche nach einem Eingangssignal                  "Erkennen...." wenn ein Eingangssignal erkannt wird</p> <p>Die Anzeige des Eingangssignals durch Ändern                  Die Anzeige des Seitenverhältnisses durch Ändern                  Die Anzeige für BILD-MODUS erscheint durch Änderung                  Die Anzeige für EI-SPEICH. erscheint durch Änderung                  Die Anzeigen "EINFRIEREN" und "  " erscheinen bei Einfrieren des Bildschirmbilds durch Drücken der FREEZE-Taste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn AUS ausgewählt ist, beachten Sie dies bitte, wenn das Bildschirmbild einfriert. Interpretieren Sie das Einfrieren nicht fälschlich als Funktionsstörung.</li> </ul>
<p><b>QUELLE NAME</b></p>	<p>Jedem Eingangs-Anschluss für diesen Projektor kann ein Name zugewiesen werden.</p> <p>(1) Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü BILDSCHIRM, um QUELLE NAME zu wählen, und drücken Sie die Taste ►.                  Das Menü QUELLE NAME erscheint.</p> <p>(2) Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü QUELLE NAME, um den zu benennenden Anschluss zu wählen, und drücken Sie die Taste ►.                  Rechte Seite im Menü ist leer, bis ein Name angegeben wird.                  Der Dialog QUELLE NAME erscheint.</p> <p>(3) Der aktuelle Name erscheint in der ersten Zeile. Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/► und die ENTER- oder INPUT-Taste zum Wählen und Eingeben von Zeichen. Mit der RESET-Taste kann 1 Zeichen zur Zeit gelöscht werden. Der Name kann maximal 16 Zeichen enthalten.</p> <p>(4) Um ein bereits eingefügtes Zeichen zu ändern, drücken Sie die Taste ▲, während der Cursor in der Zeile [A-N] ist, um den Cursor zu dem auf der ersten Zeile angezeigten Namen zu bewegen, und verwenden Sie die Tasten ◀/► zum Wählen des zu ändern gewünschten Zeichens. Wenn ein Zeichen im Namen gewählt ist, bewegen Sie den Cursor mit der Taste ▼ zurück zum Zeicheneingabebereich, um Zeichen zu wählen und einzugeben, wie oben beschrieben.</p> <p>(5) Wählen Sie <input type="checkbox"/> und drücken Sie die Taste ENTER oder INPUT nach der Texteingabe.</p> <p>Zum Zurückschalten zum vorherigen Namen ohne zu Speichern drücken Sie die Taste ESC oder ◀ und die Taste INPUT gleichzeitig.</p> <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: flex-end;">     </div>

## Menü OPT.

Im Menü OPT. können die in der nachstehenden Tabelle genannten Vorgänge ausgeführt werden.

Wählen Sie einen Gegenstand mit den Cursortasten ▲/▼, und drücken Sie die Cursortaste ► oder die ENTER-Taste zum Ausführen, ausgenommen für die Gegenstände LAMPENZEIT und FILTER-ZEIT. Dann verfahren Sie entsprechend der folgenden Tabelle.

MENU [COMPUTER]		WÄHLEN
BILD	AUTOM. SUCHE	EIN
ABBILDUNG	AUTO TRAPEZ	EIN
EINGB	AUTO EIN	EIN
SETUP	AUTOM-AUS	0 min
BILDSCHIRM	LAMPENZEIT	1234 h
OPT.	FILTER-TIMER	123 h
EINF. MENU	MEINE TASTE	
	SERVICE	
	SICHERHEIT	
	USB-DAT. TR	2

Element	Beschreibung
<b>AUTOM. SUCHE</b>	<p>Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um die automatische Signalsuchfunktion ein-/auszuschalten.</p> <p>EIN ⇔ AUS</p> <p>Wenn EIN ausgewählt ist, wird Erkennung keines Signals automatisch durch die Eingangsanschlüsse in der folgenden Reihenfolge weitergeschaltet. Die Suche wird vom aktuellen Anschluss gestartet. Wenn ein Eingang gefunden wird, beendet der Projektor die Suche und zeigt das Bild an.</p> <p>COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2</p> <p>VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ USB STORAGE</p>
<b>AUTO TRAPEZ</b> ⏏	<p>Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um die automatische Trapezverzerrung-Funktion ein-/auszuschalten.</p> <p>EIN ⇔ AUS</p> <p>EIN: Automatische Trapezverzerrung-Korrektur wird ausgeführt, wenn immer die Neigung des Projektors geändert wird.</p> <p>AUS: Diese Funktion ist deaktiviert. Bitte führen Sie AUTO TRAPEZ ⏏ AUSFÜHREN im SETUP-Menü für die automatische Trapezverzerrungskorrektur aus.</p> <p>Bei Deckenmontage des Projektors arbeitet dieses Merkmal nicht richtig; in diesem Fall muss AUS gewählt werden.</p> <p>Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn der Transitions-Detektor eingeschaltet ist.</p>
<b>AUTO EIN</b>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Funktion AUTOM. EIN aus-/eingeschaltet.</p> <p>EIN ⇔ AUS</p> <p>Wenn EIN gewählt ist, wird die Lampe im Projektor automatisch ohne das normale Verfahren eingeschaltet, sobald der Projektor mit Strom versorgt wird, nach dem die Stromversorgung bei eingeschalteter Lampe unterbrochen wurde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Funktion arbeitet nicht, solange der Projektor mit Strom versorgt wurde, während die Lampe ausgeschaltet ist.</li> <li>• Wenn nach dem Einschalten der Lampe durch die Funktion AUTO EIN etwa 30 Sekunden lang keine Eingabe oder Bedienung erkannt wird, wird der Projektor ausgeschaltet, auch wenn die Funktion AUTOM-AUS deaktiviert ist.</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)

**Menü OPT. (Fortsetzung)**

Element	Beschreibung
<b>AUTOM-AUS</b>	<p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Zeit zum automatischen Countdown zum Ausschalten des Projektors eingestellt. Lang (max. 99 Minuten) ⇔ Kurz (min. 0 Minuten = AUS)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>Wenn die Zeit auf 0 gestellt ist, schaltet der Projektor nicht automatisch aus. Wenn die Zeit auf einen Wert von 1 bis 99 gesetzt ist, wird nach Ablauf dieser Zeit im Betrieb mit einem fehlenden Signal oder einem ungeeigneten Signal die Projektorlampe ausgeschaltet. Wenn eine der Projektortasten oder Fernbedienungstasten gedrückt wird oder einer der Befehle (ausgenommen Get-Befehle) vom CONTROL-Anschluss während der entsprechenden Zeit übertragen wird, schaltet der Projektor nicht aus. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Ausschalten des Geräts".</p>
<b>LAMPENZEIT</b>	<p>Die Lampenzeit ist die nach der letzten Rückstellung gezählte Zeit. Sie wird im Menü OPT. als Betriebszeit der Lampe angezeigt. Durch Drücken der RESET-Taste oder der Taste ► erscheint ein Dialog. Zum Rückstellen der Lampenzeit wählen Sie RCKST. mit der Taste ▲.</p> <p>RCKST ⇔ LÖSCHEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setzen Sie die Lampenzeit nur zurück, wenn Sie die Lampe ausgetauscht haben, um eine richtige Anzeige zur Lampe zu erhalten.</li> <li>• Zum Lampenaustausch siehe Abschnitt "Lampe".</li> </ul>
<b>FILTER-TIMER</b>	<p>Der Filter-Timer bezieht sich auf die nach der letzten Rückstellung gezählte Zeit. Sie wird im Menü OPT. als Betriebszeit des Luftfilters angezeigt. Durch Drücken der RESET-Taste oder der Taste ► erscheint ein Dialog. Zum Rückstellen der Filter-Timer wählen Sie RCKST mit der Taste ▲.</p> <p>RCKST ⇔ LÖSCHEN</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setzen Sie den Filter-Timer nur zurück, wenn Sie den Luftfilter gereinigt oder ausgetauscht haben, um eine richtige Anzeige zum Luftfilter zu erhalten.</li> <li>• Weitere Informationen zur Wartung des Luftfilters finden Sie im Abschnitt "Luftfilter".</li> </ul>

(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<p><b>MEINE TASTE</b></p>	<p>Mit diesem Gegenstand wird eine der folgenden beiden Funktionen zu MY BUTTON 1 und 2 an der Fernbedienung zugewiesen. Wählen Sie 1 oder 2 im Menü MEINE TASTE, indem Sie die Taste ◀/▶ zuerst verwenden. Weisen Sie denn mit den Tasten ▲/▼ eine der folgenden Funktionen zur gewählten Taste zu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• COMPUTER1: Stellt Anschluss auf COMPUTER IN1.</li> <li>• COMPUTER2: Stellt Anschluss auf COMPUTER IN2.</li> <li>• USB STORAGE: Stellt Anschluss auf USB STORAGE.</li> <li>• S-VIDEO: Stellt Anschluss auf S-VIDEO.</li> <li>• VIDEO: Stellt Anschluss auf VIDEO.</li> <li>• INFORMAT.: Zeigt einen Dialog für EINGB-INFORMAT. an.</li> <li>• AUTO TRAPEZ  AUSFÜHREN: Führt automatische TRAPEZ-Korrektur aus.</li> <li>• EI-SPEICH.:</li> </ul> <p>Lädt einen der gespeicherten Einstelldatensätze.</p> <p>Wenn die aktuelle Einstellung nicht im Speicherplatz abgelegt werden, erscheint ein Dialog.</p> <p>Wenn keine Daten im Speicher abgelegt sind, erscheint ein Dialog.</p> <div data-bbox="325 687 647 762" style="border: 1px solid black; background-color: #000080; color: white; padding: 5px;"> <p>Vorläufiger Zustand</p> <p>MEMORY : Gespeicherte Parameter abrufen</p> <p>◀ : ENDE</p> </div> <div data-bbox="717 711 850 735" style="border: 1px solid black; background-color: #000080; color: white; padding: 2px;"> <p>KEI. GES. DA.</p> </div> <p>Wenn Sie die aktuelle Einstellung bewahren wollen, drücken Sie bitte die Taste ◀ zum Beenden. Andernfalls geht die aktuelle Einstellposition durch Laden von Daten verloren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BILD-MODUS: Ändert den BILD-Modus.</li> <li>• FILTER RES.: Zeigt den Bestätigungsdialo zur Filter-Reset-Zeit an.</li> <li>• LAUTST.+ : Stellt die Lautstärke höher ein.</li> <li>• LAUTST.- : Stellt die Lautstärke niedriger ein.</li> </ul>
<p><b>SERVICE</b></p>	<p>Durch Wahl dieses Gegenstands wird das SERVICE-Menü aufgerufen. Wählen Sie einen Gegenstand mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie die ENTER-Taste an der Fernbedienung zum Ausführen.</p> <p>GEBL. GESCH. ⇄ AUTO EINST. ⇄ GEISTERBILD ⇄ FILTERMEDUNG ⇄ TASTENSPERRE</p> <p style="text-align: center;">   </p> <p style="text-align: center;">WERKS-RÜCKST ⇄ INFORMAT. ⇄ REMOTE FREQ.</p> <p><b>GEBL. GESCH.</b></p> <p>Mit den Tasten ▲/▼ wird die Drehzahl der Kühlgebläse umgeschaltet. Die Einstellung HOCH ist der Modus für Höhenlagen usw. Beachten Sie, dass der Projektor mit der Einstellung HOCH deutlich lauter arbeitet.</p> <div data-bbox="908 1169 1022 1241" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>GEBL. GESCH.</p> <p><input checked="" type="radio"/> HOCH</p> <p><input type="radio"/> NORMAL</p> </div> <p style="text-align: center;">HOCH ⇄ NORMAL</p>

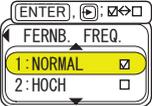
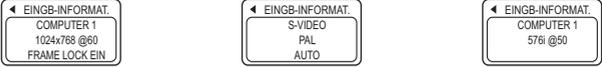
(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<b>SERVICE</b> (Fortsetzung)	<p><b>AUTO EINST.</b> Mit den Tasten ▲/▼ wird die automatische Einstellung aktiviert/deaktiviert. Wenn AUS gewählt ist, ist das automatische Wählmerkmal deaktiviert, obwohl Grobeinstellung automatisch je nach Basiseinstellung ausgeführt wird.</p> <p>FEIN ⇔ SCHNELL ⇔ AUS</p>  <p>FEIN: Feinere Einstellung, einschließlich H-GR. SCHNELL: Schnellere Abstimmung, wobei H-GR. auf vorgegebene Daten für das Eingangssignal gestellt wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je nach Bedingungen wie Eingangsbild, Signalkabel zum Gerät, Umgebung des Geräts usw. kann es sein, dass die automatische Einstellung nicht richtig arbeitet. In diesem Fall wählen Sie bitte AUS, um die automatische Einstellung zu deaktivieren und die Einstellung manuell vorzunehmen.</li> </ul>
	<p><b>GEISTERBILD</b> 1. Wählen Sie ein Farbelement von Geisterbild mit den Tasten ◀/▶. 2. Wählen Sie den gewählten Gegenstand mit den Tasten ▲/▼ zum Beseitigen des Geisterbilds.</p> 
	<p><b>FILTERMELDUNG</b> Verwenden Sie die Taste ▼/▲ zum Einstellen des Timers für den Intervall zur Anzeige der Meldung zur Reinigung des Luftfilters.</p> <p>50h ⇔ 100h ⇔ 200h ⇔ 300h ⇔ AUS</p> <p>Nach der Wahl von "50h", "100h", "200h" oder "300h" erscheint die Meldung "MAHNUNG *** STD SEIT LETZTER FILTERPRÜFUNG", nachdem der Timer die im Menü eingestellte Intervallzeit erreicht. Wenn "AUS" gewählt wird, erscheint die Meldung zur Luftfilterreinigung nicht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte prüfen und reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig, auch wenn keine Meldung erscheint. Wenn der Luftfilter durch Staub o.ä. verstopft wird, steigt die Innentemperatur an, was zu Fehlfunktionen führen oder die Lebensdauer des Projektors verringern kann.</li> <li>• Grundsätzlich wird empfohlen, "100h" zu wählen. Bitte achten Sie auf die Betriebsumgebung des Projektors und den Zustand des Luftfilters, besonders, wenn "200h", "300h" oder "AUS" gewählt ist.</li> </ul> 

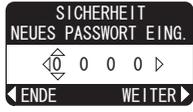
(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<b>SERVICE</b> (Fortsetzung)	<p><b>TASTENSPERRE</b> Mit den Tasten ▲/▼ wird die Tastensperre-Funktion aus-/eingeschaltet. Wenn EIN ausgewählt ist, funktionieren die Tasten am Projektor nicht, mit Ausnahme der STANDBY/ON-Taste. EIN ⇔ AUS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte verwenden um versehentliche Bedienung zu vermeiden. Diese Funktion hat keine Wirkung auf die Fernbedienung.</li> </ul> <p><b>FERNB. FREQ.</b> Verwenden Sie die Taste ▲/▼ zum Ändern der Fernbedienungssensor-Einstellung des Projektors. 1: NORMAL ⇔ 2: HOCH</p>  <p>Gegenstände mit einer Wahlmarkierung sind eingeschaltet. Als werkseitige Voreinstellung sind sowohl 1: NORMAL als auch 2: HOCH eingeschaltet. Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert, stellen Sie dies auf entweder 1 oder 2 ein. Ausschalten beider zur gleichen Zeit ist unmöglich.</p> <p><b>INFORMAT.</b> Durch Wahl dieses Gegenstands wird ein Dialog mit dem Titel "EINGB INFORMAT." aufgerufen. Er zeigt die Information über den aktuellen Eingang.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Meldung "FRAME LOCK" gibt an, dass die Bildsperre-Funktion aktiviert ist.</li> <li>• Dieser Eintrag kann nicht gewählt werden, wenn kein Signal anliegt oder der Synchronausgang verwendet wird.</li> </ul> <p><b>WERKS-RÜCKST.</b> Wählen Sie RCKST mit der Taste ▲ zum Ausführen dieser Funktion. Mit dieser Funktion werden alle Gegenstände im Menü werden kollektiv auf Anfangseinstellungen zurückgesetzt. Beachten Sie, dass die Gegenstände LAMPENZEIT, FILTER-TIMER, SPRACHE und SICHERHEIT nicht zurückgesetzt werden. RCKST ⇔ LÖSCHEN</p>

(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung	
SICHERHEIT	<p>Dieser Projektor ist mit Sicherheitsfunktionen ausgestattet. Benutzerregistrierung ist vor der Verwendung der Sicherheitsfunktionen erforderlich.</p> <p>Ausschalten beider zur gleichen Zeit ist unmöglich.</p>	
	<p><b>1. Verwendung der Sicherheitsmerkmale</b></p>	
	<p><b>1.1 Eingabe des PASSWORTS</b></p>	
	<p>1.1-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü Bildschirm, um SICHERHEIT zu wählen, und drücken Sie die Taste ►. Das Feld PASSWORT EINGEBEN erscheint. Die werkseitige Einstellung für PASSWORT ist <b>5606</b>. Dieses PASSWORT kann geändert werden (1.2 Ändern des PASSWORTS).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wird dringend empfohlen, das werkseitig eingestellte PASSWORT so schnell wie möglich zu ändern.</li> </ul>	
	<p>1.1-2 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ zur Eingabe des registrierten PASSWORTS. Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im Feld PASSWORT EINGEBEN und drücken dann die Taste ►, um das Menü SICHERHEIT anzuzeigen. Wenn ein falsches PASSWORT eingegeben wird, erscheint das Feld PASSWORT EINGEBEN erneut. Wenn ein falsches PASSWORT 3 Mal nacheinander eingegeben wird, schaltet der Projektor aus. Anschließend schaltet der Projektor jedes Mal aus, wenn ein falsches PASSWORT eingegeben wird.</p>	
<p><b>1.2 Ändern des PASSWORTS</b></p>		
<p>1.2-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü SICHERHEIT zum Wählen von SICH. PASSWORT ÄNDERUNG und drücken dann die Taste ►, um das FELD NEUES PASSWORT EING. aufzurufen.</p>		
<p>1.2-2 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ zur Eingabe des neuen PASSWORTS.</p>		
<p>1.2-3 Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im FELD NEUES PASSWORT EING. und drücken dann die Taste ►, um das FELD NEU. PASSW. ERNEUT EING. aufzurufen und geben dann das gleiche PASSWORT erneut ein.</p>		
<p>1.2-4 Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im Feld NEU. PASSW. ERNEUT EING. und drücken dann die Taste ►; das Feld NEUES PASSWORT NOTIEREN erscheint jetzt etwa 20 Sekunden lang. Notieren Sie das PASSWORT während dieser Zeit. Durch Drücken der Taste ENTER wird das FELD NEUES PASSWORT NOTIEREN geschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte vergessen Sie nicht Ihr PASSWORT.</li> </ul>		

(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung	
<b>SICHERHEIT</b> (Fortsetzung)	<p><b>1.3 Wenn Sie Ihr PASSWORT vergessen haben</b></p> <p>1.3-1 Folgen Sie dem Verfahren in 1.1-1 zur Anzeige des FELDS PASSWORT EINGEBEN.</p> <p>1.3-2 Während das Feld PASSWORT EINGEBEN erscheint, halten Sie die Taste RESET etwa 3 Sekunden lang gedrückt oder halten Sie die Tasten INPUT und ► am Projektor etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Der 10-stellige Fragecode erscheint.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn während der Anzeige des Fragecodes etwa 55 Sekunden lang keine Tasteneingabe geschieht, wird das Menü geschlossen. Wenn nötig wiederholen Sie den Vorgang ab 1.3-1.</li> </ul> <p>1.3-3 Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler betreffend des 10-stelligen Fragecodes. Ihr PASSWORT wird Ihnen geschickt, nachdem die Benutzerregistrierungsinformation bestätigt ist.</p>	
	<p><b>2. Verwendung der Funktion Mein Bild PASSWORT</b></p> <p>Die Funktion Mein Bild PASSWORT kann verwendet werden, um Zugriff zur Funktion Mein Bild zu sperren und Überschreiben des aktuell für Mein Bild registrierten Bildes zu verhindern.</p>	
	<p><b>2.1 Einschalten der Funktion Mein Bild PASSWORT</b></p> <p>2.1-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü SICHERHEIT zum Wählen von Mein Bild PASSWORT und drücken dann die Taste ►, um das Menü Mein Bild PASSWORT ein/aus aufzurufen.</p>	
	<p><b>2.2 Einstellen des PASSWORTS</b></p> <p>2.2-1 Rufen Sie das Menü Mein Bild PASSWORT mit dem in 2.1-1 beschriebenen Verfahren auf.</p> <p>2.2-2 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü Mein Bild PASSWORT ein/aus zum Wählen von EIN.</p> <p>Das Feld PASSWORT EINGEBEN (klein) erscheint.</p>	
	<p>2.2-3 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶ zur Eingabe des PASSWORTS. Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im FELDE PASSWORT EINGEBEN (klein) und drücken dann die Taste ►, um das FELDE PASSWORT PRÜFEN aufzurufen und geben dann das gleiche PASSWORT erneut ein.</p>	

(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<b>SICHERHEIT</b> (Fortsetzung)	<p>2.2-4 Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im Feld PASSWORT PRÜFEN und drücken dann die Taste ►, um das PASSWORT etwa 20 Sekunden lang anzuzeigen; notieren Sie das PASSWORT während dieser Zeit.</p>  <p>Durch Drücken der Taste ENTER wird zum der Projektor zum Menü Mein Bild PASSWORT ein/aus zurückgesetzt.</p> <p><b>Wenn ein PASSWORT für Mein Bild eingestellt ist:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Registrierfunktion für Mein Bild (und Menü) steht nicht zur Verfügung.</li> <li>• Die Funktion Mein Bild Sperre (und Menü) steht nicht zur Verfügung.</li> <li>• Die Einstellung von START wird bei Mein Bild gesperrt (und das Menü ist nicht verfügbar).</li> </ul> <p>Durch Ausschalten von Mein Bild PASSWORT wird normale Verwendung beider Funktionen ermöglicht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte vergessen Sie nicht Ihr Mein Bild PASSWORT.</li> </ul>
	<p><b>2.3 Ausschalten des PASSWORT</b></p> <p>2.3-1 Folgen Sie dem Verfahren in 2.1-1 zur Anzeige des Menüs Mein Bild PASSWORT ein/aus</p> <p>2.3-2 Wählen Sie AUS, um das Feld PASSWORT EINGEBEN (groß) aufzurufen. Geben Sie das registrierte PASSWORT ein, und der Bildschirm schaltet auf das Menü Mein Bild ein/aus zurück.</p> <p>Wenn ein falsches PASSWORT eingegeben wird, wird das Menü geschlossen. Wenn nötig wiederholen Sie den Vorgang ab 2.3-1.</p>
	<p><b>2.4 Wenn Sie Ihr PASSWORT vergessen haben</b></p> <p>2.4-1 Folgen Sie dem Verfahren in 2.1-1 zur Anzeige des Menüs Mein Bild PASSWORT ein/aus.</p> <p>2.4-2 Wählen Sie AUS, um das Feld PASSWORT EINGEBEN (groß) aufzurufen. Der 10-stellige Fragecode erscheint in dem Feld.</p>  <p>2.4-3 Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler betreffend des 10-stelligen Fragecodes. Ihr PASSWORT wird Ihnen geschickt, nachdem die Benutzerregistrierungsinformation bestätigt ist.</p>
	<p><b>3. Verwendung der Funktion PIN SPERRE</b></p> <p>PIN SPERRE ist eine Funktion, die die Verwendung des Projektors verhindert, wenn nicht ein registrierter Code eingegeben wurde.</p> <p><b>3.1 Registrieren des PIN-Codes</b></p> <p>3.1-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü SICHERHEIT zum Wählen von PIN SPERRE und drücken dann die Taste ► oder die ENTER-Taste, um das Menü PIN SPERRE ein/aus aufzurufen.</p> 

(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

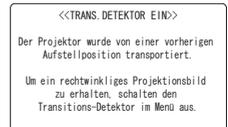
Element	Beschreibung
<p><b>SICHERHEIT</b> (Fortsetzung)</p>	<p>3.1-2 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü PIN SPERRE ein/aus zum Wählen von EIN, und das PIN-FELD erscheint.</p> <p>3.1-3 Geben Sie einen 4-teiligen PIN-Code mit den Tasten ▲, ▼, ◀, ▶, COMPUTER/STRAGE und INPUT ein.</p> <p>Ein BESTÄTIGUNGSFELD erscheint. Geben Sie den gleichen PIN-Code neu ein. Damit wird die PIN-Code-Registrierung abgeschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn während der Anzeige von PIN-FELD oder BESTÄTIGUNGSFELD etwa 55 Sekunden lang keine Tasteneingabe geschieht, wird das Menü geschlossen. Wenn nötig wiederholen Sie den Vorgang ab 3.1-1. Danach wird das Feld PIN-FELD jedesmal angezeigt, wenn der Projektor nach Unterbrechung der Betriebsstromversorgung neu mit dem Netzschalter eingeschaltet wird. Geben Sie den registrierten PIN-Code ein. Der Projektor nach Eingabe des registrierten PIN-Codes verwendet werden. Wenn ein falscher PIN-Code eingegeben wird, wird das Feld PIN-FELD erneut angezeigt.</li> <li>• Wenn ein falscher PIN-Code 3 Mal nacheinander eingegeben wird, schaltet der Projektor aus. Anschließend schaltet der Projektor jedes Mal aus, wenn ein falscher PIN-Code eingegeben wird. Der Projektor schaltet auch aus, wenn etwa 5 Minuten lang keine Tasteneingabe geschieht, während das Feld PIN-FELD angezeigt wird.</li> </ul> <p>Diese Funktion wird nur aktiviert, wenn der Projektor neu gestartet wird, nachdem er mit dem Netzschalter ausgeschaltet wurde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte vergessen Sie nicht Ihren PIN-Code.</li> </ul> <p><b>3.2 Ausschalten der Funktion PIN SPERRE</b></p> <p>3.2-1 Folgen Sie dem Verfahren in 3.1-1 zur Anzeige des Menüs PIN SPERRE ein/aus. Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ zum Wählen von AUS, und das PIN-FELD erscheint.</p> <p>Geben Sie den registrierten PIN-Code ein, um die Funktion PIN SPERRE auszuschalten.</p> <p>Wenn ein falsches PASSWORT eingegeben wird, schließt das Menü.</p> <p><b>3.3 Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben</b></p> <p>3.3-1 Während das PIN-FELD erscheint, halten Sie die Taste RESET drei Sekunden lang gedrückt oder halten Sie die Tasten INPUT und ▶ drei Sekunden lang gedrückt. Der 10-stellige Fragecode erscheint.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn etwa 5 Minuten lang keine Tasteneingabe geschieht, während der Fragecode angezeigt wird, schaltet der Projektor aus.</li> </ul> <p>3.3-2 Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler betreffend des 10-stelligen Fragecodes. Ihr PASSWORT wird Ihnen geschickt, nachdem die Benutzerregistrierungsinformation bestätigt ist.</p>



(Fortsetzung nächste Seite)

## Menü OPT. (Fortsetzung)

Element	Beschreibung
<b>SICHERHEIT</b> (Fortsetzung)	<p><b>4. Verwendung der Funktion Transit.detector</b></p> <p>Während die Transitions-Detektor-Funktion eingeschaltet ist, kann die folgende Reaktion eintreten, wenn der Projektor mit dem Netzschalter eingeschaltet wird.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der unten gezeigte Transitions-Detektor-Alarm kann erscheinen, wenn der Projektor bewegt oder neu aufgestellt wurde.</li> <li>• Der Transitions-Detektor-Alarm kann auf dem Bildschirm erscheinen, wenn die Einstellung für SPIEGEL geändert wurde.</li> <li>• Das Merkmal Trapezverzerrungskorrektur kann gesperrt sein, solange die Transitions-Detektor-Funktion auf EIN gestellt ist.</li> </ul> <p><b>4.1 Einschalten der Funktion Transit.detector</b></p> <p>4.1-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü SICHERHEIT zum Wählen des Transitions-Detektors und drücken Sie dann die Taste ► oder die ENTER-Taste, um das Menü Transitions-Detektor ein/aus aufzurufen. Wählen Sie EIN, und der aktuelle Neigungswinkel sowie die Spiegel-Einstellung werden aufgezeichnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Merkmal arbeitet möglicherweise nicht richtig, wenn der Projektor nicht in einer stabilen Position ist, wenn EIN gewählt wird.</li> </ul> <p>4.1-2 Wenn diese Funktion auf EIN gestellt ist, wenn der vertikale Neigungswinkel des Projektors oder die Spiegel-Einstellung anders ist als vorher aufgezeichnet, erscheint der Transit.detector-Alarm, und der Projektor zeigt nicht das Eingangssignal an.</p> <p>Stellen Sie den Transit.detector im Menü SICHERHEIT auf aus, um das Eingangssignal anzuzeigen.</p> <p>Wenn der Transitions-Detektor-Alarm etwa 5 Minuten lang angezeigt wird, schaltet die Lampe aus. Diese Funktion wird nur aktiviert, wenn der Projektor neu gestartet wird, nachdem er mit dem Netzschalter ausgeschaltet wurde.</p> <p><b>4.2 Einstellen des PASSWORDS für Transit.detector</b></p> <p>4.2-1 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü SICHERHEIT zum Wählen von Transit.detector und drücken dann die Taste ► oder die ENTER-Taste, um das Menü TILT SPERRE ein/aus aufzurufen.</p> <p>4.2-2 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼ im Menü Transitions-Detektor ein/aus zum Wählen von EIN. Das Feld PASSWORT EINGEBEN (klein) erscheint.</p> <p>4.2-3 Verwenden Sie die Tasten ▲/▼/◀/▶, um das PASSWORT einzugeben. Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im FELD PASSWORT EINGEBEN (klein) und drücken dann die Taste ►, um das FELD PASSWORT PRÜFEN aufzurufen und geben dann das gleiche PASSWORT erneut ein.</p> <p>4.2-4 Führen Sie den Cursor zur ganz rechten Stelle im Feld PASSWORT PRÜFEN und drücken dann die Taste ►, um das PASSWORT etwa 20 Sekunden lang anzuzeigen; notieren Sie das PASSWORT während dieser Zeit.</p> <p>Durch Drücken der Taste ENTER wird zum der Projektor zum Menü Transitions-Detektor ein/aus zurückgesetzt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte vergessen Sie nicht Ihr Transitions-Detektor PASSWORT.</li> </ul>



(Fortsetzung nächste Seite)

**Menü OPT. (Fortsetzung)**

Element	Beschreibung
<b>SICHERHEIT</b> (Fortsetzung)	<p><b>4.3 Ausschalten des Transit.detector</b></p> <p>4.3-1 Folgen Sie dem Verfahren in 4.1-1 zur Anzeige des Menüs Transit.detector ein/aus.</p> <p>4.3-2 Wählen Sie AUS, um das Feld PASSWORT EINGEBEN (groß) aufzurufen. Geben Sie das registrierte PASSWORT ein, und der Bildschirm schaltet auf das Menü Transitions-Detektor ein/aus zurück. Durch Drücken der Taste ENTER wird zum der Projektor zum Menü Transitions-Detektor ein/aus zurückgesetzt.</p> <p><b>4.4 Wenn Sie Ihr PASSWORT vergessen haben</b></p> <p>4.4-1 Folgen Sie dem Verfahren in 4.1-1 zur Anzeige des Menüs Transit.detector ein/aus.</p> <p>4.4-2 Wählen Sie AUS, um das Feld PASSWORT EINGEBEN (groß) aufzurufen. Der 10-stellige Fragecode erscheint in dem FELD.</p> <p>4.4-3 Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler betreffend des 10-stelligen Fragecodes. Ihr PASSWORT wird Ihnen geschickt, nachdem die Benutzerregistrierungsinformation bestätigt ist.</p>
<b>USB-DAT.TR</b>	<p>Durch Drücken der Taste ► wird das USB-DAT.TR KONFIG. angezeigt.</p> <p>Weitere Informationen siehe "1) Tastenbedienung für Standbild" unter "Vollbild-Anzeige" unter "USB-DATENTRÄGER".</p>



## USB-DATENTRÄGER

Dieser Projektor hat ein Merkmal "PRÄSENTATION OHNE PC", das die folgenden im USB-storage oder als Miniaturbilder angezeigten Dateien ohne Anschließen eines PCs anzeigen kann.

### HINWEIS 1

- Geeignetes Dateiformat

Dateiformat	Maximume Pixelgröße
JPEG	8176 x 8176
M-JPEG (Motion-JPEG)	640 x 480
MPEG4	352 x 288

Dateien im Formate Progressive JPEG können nicht reproduziert werden. Bei manchen JPEG-Dateien kann das Bild nicht deutlich gezeigt werden.

- Geeignetes Audioformat

Audioformat	Containerformat (Dateierweiterung)
8 Bit oder 16 Bit lineare PCM	AVI, MP4
µ-law	AVI, MP4
IMA-ADPCM	AVI
4bit G.726 ADPCM	ASF
MPEG1 Layer II Audio	

MPEG1 Layer III Audio und AAC(Advanced Audio Coding) können nicht reproduziert werden.

Bei Kombinationen der Datei- und Audioformate, wie in den obigen Listen beschrieben, können manche Dateien nicht reproduziert werden.

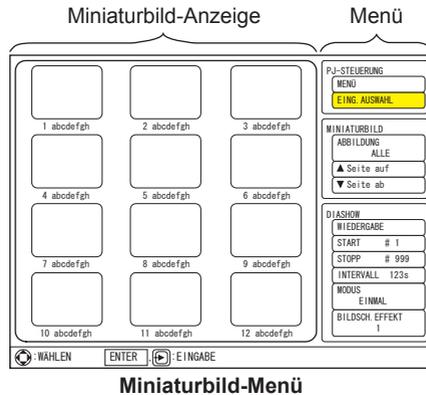
- USB STORAGE

- USB1.1 konforme USB-Massenspeicher (Massenspeicher-Klasse) können verwendet werden.
- Manche USB-Speicher arbeiten möglicherweise nicht richtig.
- Sicherer USB-Speicher wird nicht unterstützt.
- Es wird dringend empfohlen, ein Netzteil mit der USB-Festplatte zu verwenden.
- Es kann vorkommen, dass Movie-Dateien oder Tondateien nicht richtig reproduziert werden können, wenn der USB-Massenspeicher nicht die ausreichende Zugriffsgeschwindigkeit hat.
- Die folgenden Formate werden für USB-Speicherung empfohlen
  - USB-Speicher FAT12/FAT16/FAT32 (NTFS-Format wird nicht unterstützt.)
  - USB-Festplatte FAT12/FAT16/FAT32 (NTFS-Format wird nicht unterstützt.)

## Anzeige von Miniaturbild-Menü

- 1) Speichern Sie Abbildungen im USB-Speicher. Setzen Sie den USB-Speicher in den Anschluss USB STORAGE am Projektor.
- 2) Stellen Sie den Eingangsanschluss am Projektor auf USB STORAGE unter Verwendung der Taste COMPUTER/STORAGE an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor um, so dass das Miniaturbild-Menü wie unten gezeigt erscheint.
- 3) Im Miniaturbild-Menü werden die folgenden Merkmale unterstützt.
  - Projektorsteuerung: Rufen Sie das Einf./Erw. Menü auf den Bildschirm, um den Projektor zu steuern, oder stellen Sie den Eingangsanschluss auf S-VIDEO um.
  - Miniaturbild-Anzeige: Anzeige vieler im USB-Speicher gespeicherter Abbildungen gleichzeitig.
  - Diashow: Umschalten von Abbildungen in vorgegebenen Intervallen.
  - Vollbild-Anzeige: Anzeige eines Standbildes oder bewegten Bildes im vollen Bildschirm. (Dies ist nicht im Miniaturbild-Menü.)

## Anzeige von Miniaturbild-Menü (Fortsetzung)



## Anzeige von Miniaturbild-Menü (Fortsetzung)

Die "PRÄSENTATION OHNE PC" kann über das Bedienfeld am Projektor oder die Fernbedienung gesteuert werden.

Die folgenden Tastenbedienungen können möglich sein, während das Miniaturbild-Menü erscheint.

Gegenstand	Beschreibung
<p>▲/▼/◀/▶ an der Fernbedienung/ am Bedienfeld</p>	Cursor bewegen
<p>"ENTER" an der Fernbedienung "INPUT/ENTER" am Bedienfeld</p>	<p>Fungiert als EINGABE-Funktion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Anzeige der gewählten Abbildung im vollen Bildschirm, wenn der Cursor auf des kleine Bild in der Miniaturbildanzeige weist.</li> <li>- Wahl des Minaturbild-Menügegenstands, wenn der Cursor im Menü in der Miniaturbildanzeige ist.</li> </ul>

### HINWEIS 2

- Schließen Sie keine anderen Geräte als den USB-Speicher und andere Geräte zum Batterieaufladen über USB an. Dadurch werden Fehlfunktionen verursacht.
- Setzen Sie nur eine Speicherkarte ein, auch wenn das USB-Kartenlesegerät mehrere Schlitze für Speicherkarten hat. Bilder in mehreren Speichern können nicht gleichzeitig gesehen werden.
- Die Bildschirmanzeige "Kein Datenträger" erscheint, wenn keine Speicherkarte mit USB-Kartenlesegerät vorhanden ist.
- Bei blinkender LED am USB-Kartenlesegerät, was Zugriff auf das Lesegerät anzeigt, oder während "Datenträger lädt..." erscheint, schalten Sie den Projektor nicht aus oder auf Bereitschaftsmodus, und vermeiden Sie Entfernen/Einstecken von USB-Kabel und Speicherkarte.
- Die folgende Meldung kann erscheinen, wenn der Projektor-Einganganschluss auf USB STORAGE gestellt wird.

**Anzeige von Miniaturbild-Menü (Fortsetzung)**

<b>Meldung</b>	<b>Beschreibung</b>
Kein Datenträger	USB-Datenträger ist nicht in den in den Anschluss USB STORAGE am Projektor eingesetzt.
Datenträger beschädigt	Dies ist eine Alarmmeldung, die darauf hinweist, dass der in den Anschluss USB STORAGE am Projektor eingesetzte USB-Datenträger schadhaf ist.
Ungeeignetes Format	Dies ist eine Alarmmeldung, die darauf hinweist, dass der in den Anschluss USB STORAGE am Projektor eingesetzte USB-Datenträger ein ungeeignetes Format hat.
Datenträger lädt	Dateien im USB-Datenträger im Anschluss USB STORAGE am Projektor werden geladen. Bitte warten Sie kurz.
Bereit	Die Vorbereitung für Miniaturbildanzeige für den in den Anschluss USB STORAGE am Projektor eingesetzten USB-Datenträger ist fertig. Bitte warten Sie noch ein bißchen länger.

- Verwenden Sie diesen Projektor nicht für andere als private Zwecke. Dadurch können Urheberrechte verletzt werden.
- Sichern Sie immer alle auf Speicherkarte vorhandenen Daten, falls Daten versehentlich gelöscht werden. Der Hersteller kann keine Haftung für verlorengegangene Daten übernehmen.
- Je nach den USB-Datenträgern kann die Miniaturbildanzeige einmal bei Beginn der Verbindung verschwinden und dann wieder erscheinen.

**Steuerung des Projektors**

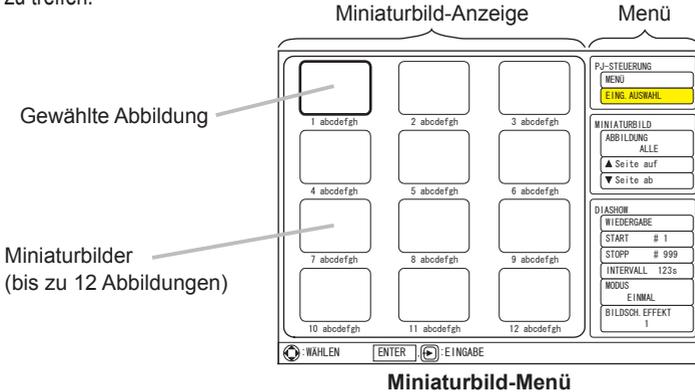
Während die Miniaturbildanzeige im Bildschirm erscheint, erhalten bestimmte Tasten am Projektor und der Fernbedienung bestimmte Funktionen, um den Menübetrieb zu unterstützen. Wenn das normale Einf. oder Erweiterte Menü im Bildschirm ist oder die EINGB-Wahlfunktion erforderlich ist, wählen Sie den Gegenstand PJ-STEUERUNG aus dem Miniaturbild-Menü. Verwenden Sie die Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶ zur Bewegung des Cursors zum Gegenstand PJ-STEUERUNG im Miniaturbild-Menü. Drücken Sie die Tasten ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, um den gewünschten Gegenstand zu wählen. Die folgenden Gegenstände können gesteuert werden.

**Gegenstände für PJ-Steuerung**

<b>Gegenstand</b>	<b>Beschreibung</b>
<b>MENÜ</b>	Anzeige von EINF./ERW. MENÜ am Projektor. Wählen Sie [MENÜ] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie dann die ENTER-Taste an der Fernbedienung oder die INPUT/ENTER-Taste am Projektor.
<b>EING.AUSWAHL</b>	Ändern Sie den Eingangsanschluss am Projektor. Wählen Sie [EING. AUSWAHL] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, und drücken Sie dann die ENTER-Taste an der Fernbedienung oder die INPUT/ENTER-Taste am Projektor, so dass der Eingangsanschluss von USB STORAGE auf S-VIDEO umschaltet. Dann verschwindet das Miniaturbild-Menü.

## Anzeige von Miniaturbild-Abbildungen

Abbildungsdateien im USB-Datenträger können als Miniaturbild-Anzeige gesehen werden. Verwenden Sie die Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶ zur Bewegung des Cursors zum Gegenstand **MINIATURBILD** im Miniaturbild-Menü. Drücken Sie die Tasten **ENTER** an der Fernbedienung oder **INPUT/ENTER** am Projektor, um die Wahl zu treffen.



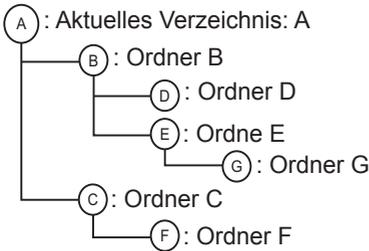
## MINATURBILD-Gegenstände

Gegenstand	Beschreibung
<b>ABBILDUNG</b>	<p>Abbildungsdateien zur Anzeige als Miniaturbild wählen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie [ABBILDUNG] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie die Taste <b>ENTER</b> an der Fernbedienung oder <b>INPUT/ENTER</b> am Projektor, so dass die Einstellung [ABBILDUNG] gewählt werden kann.</li> <li>Stellen Sie die Einstellung [ABBILDUNG] mit den Tasten ▲ und ▼ um.                     <p style="text-align: center;"><b>ALLE</b> (alle anzeigen) ↔ <b>STANDBILD</b> (nur Anzeige eines Standbildes)</p> <p style="text-align: center;">↕ ↕</p> <p style="text-align: center;"><b>BEWEGTES BILD</b> (nur Anzeige eines bewegten Bildes)</p> </li> <li>Verlassen Sie den Status wo [ABBILDUNG] wählbar ist durch Drücken der Taste <b>ENTER</b> an der Fernbedienung oder <b>INPUT/ENTER</b> am Projektor.</li> </ol>
<b>Seite auf</b>	<p>Umschalten zur vorherigen Miniaturbild-Anzeigeseite. (Wenn die aktuelle Miniaturbild-Anzeige Abbildungsdateien zwischen der 13. und 24. zeigt, zeigt sie nach diesem Umschalten die Dateien von der 1. bis zur 12.) Wählen Sie [Seite Auf] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie dann die <b>ENTER</b>-Taste an der Fernbedienung oder die <b>INPUT/ENTER</b>-Taste am Projektor. Die Taste [Seite auf] an der Fernbedienung kann ebenfalls verwendet werden.</p>
<b>Seite ab</b>	<p>Gehen Sie zur folgenden Miniaturbild-Anzeigeseite weiter. (Wenn die aktuelle Miniaturbild-Anzeige Abbildungsdateien zwischen der 1. und 12. zeigt, zeigt sie nach diesem Umschalten die Dateien von der 13. bis zur 24.) Wählen Sie [Seite ab] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie dann die <b>ENTER</b>-Taste an der Fernbedienung oder die <b>INPUT/ENTER</b>-Taste am Projektor. Die Taste [Seite ab] an der Fernbedienung kann ebenfalls verwendet werden.</p>

**Anzeige von Miniaturbild-Abbildungen (Fortsetzung)**

**HINWEIS 3**

- Bis zu 999 Dateien können angezeigt werden.
- Dateien werden in der folgenden Reihenfolge sortiert. 1) Symbole, 2) Zahlen, 3) Zeichen.
- Der Dateiname kann mit bis zu 16 Zeichen einschließlich Dateiverlängerung angezeigt werden.
- Die Zeichen der folgenden Sprachen können für den Dateinamen verwendet werden. Wenn andere Sprachen verwendet werden, wird der Dateiname nicht richtig angezeigt, aber der Inhalt kann angezeigt werden. Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Norwegisch, Holländisch, Portugiesisch, Schwedisch, Russisch, Finnisch, Polnisch und Türkisch.
- Ordner im USB-Datenträger können in bis zu 3 Ebenen erkannt werden. Die Priorität der Miniaturbildanzeige für die Abbildungsdateien ist wie folgt.



Die Datei-Anzeigepriorität ist Ordner:  
 A > B > C > D > E > F  
 Ordner G: Kann nicht angezeigt werden, weil er der 4. Ordner ist.

- Das Bild kann möglicherweise je nach Verbindungsgerät nicht richtig angezeigt werden, wenn ein verlängertes USB-Kabel verwendet wird.
- Die Reaktionszeit kann je nach Abbildungsinhalt beim Umschalten von Seiten, Laden von Dateien und Wiedergabe jedes Videos unterschiedlich sein.
- Wenn die folgenden Icons in der Miniaturbildanzeige erscheinen, kann es eine ungeeignete Datei sein. Prüfen Sie die im USB-Datenträger gespeicherte Datei.

Icon	Beschreibung
	Dies ist eine nicht-abspielbare Datei. Prüfen Sie das Format der gespeicherten Datei. Siehe HINWEIS 1
	Diese bewegte Bilddatei enthält keinen Audioclip oder kann keinen Ton wiedergeben. Siehe HINWEIS 1

## Abspielen der Diashow

DIASHOW zeigt ein Vollbild an und schaltet in vorgegebenem Abstand auf ein anderes um.

Verwenden Sie die Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶ zur Bewegung des Cursors zum Gegenstand DIASHOW im Miniaturbild-Menü. Drücken Sie die Tasten ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, um die Wahl zu treffen.

### DIASHOW-Gegenstände

Gegenstand	Beschreibung
<b>WIEDERGABE</b>	Startet "DIASHOW". Wählen Sie [WIEDERGABE] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie dann die ENTER-Taste an der Fernbedienung oder die INPUT/ENTER-Taste am Projektor.
<b>START</b>	Spezifizieren und wählen Sie die Abbildungsdateinummer im Miniaturbilddisplay als Startnummer für die "DIASHOW". 1. Wählen Sie [START] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, und drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die Einstellung [START] gewählt werden kann. 2. Stellen Sie die Einstellung [START] (Bereich von 1 bis 999) mit den Tasten ▲ und ▼ um. 3. Verlassen Sie den Status wo [START] wählbar ist durch Drücken der Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor.
<b>STOPP</b>	Spezifizieren und wählen Sie die Abbildungsdateinummer im Miniaturbilddisplay als Endnummer für die "DIASHOW". 1. Wählen Sie [STOPP] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶ und drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die Einstellung [STOPP] gewählt werden kann. 2. Stellen Sie die Einstellung [STOPP] (Bereich von 1 bis 999) mit den Tasten ▲ und ▼ um. 3. Verlassen Sie den Status wo [STOPP] wählbar ist durch Drücken der Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor.
<b>INTERVALL</b>	Spezifizieren und wählen Sie den Seitenumschaltintervall für die "DIASHOW". 1. Wählen Sie [INTERVALL] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die Einstellung [INTERVALL] gewählt werden kann. 2. Stellen Sie die Einstellung [INTERVALL] (Bereich von 1 bis 999) mit den Tasten ▲ und ▼ um. 3. Verlassen Sie den Status wo [INTERVALL] wählbar ist durch Drücken der Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor.

(Fortsetzung nächste Seite)

**Abspielen der Diashow (Fortsetzung)**

**DIASHOW-Gegenstände (Fortsetzung)**

Gegenstand	Beschreibung
<b>MODUS</b>	<p>Wählen Sie DIASHOW mit Wiedergabe als EINMAL oder ENDLOS.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wählen Sie [MODUS] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die Einstellung [MODUS] gewählt werden kann.</li> <li>2. Stellen Sie [MODUS] mit den Tasten ▲ und ▼ um.  <p style="text-align: center;"><b>EINMAL</b>      ⇔      <b>ENDLOS</b>                      (Abspielen der Diashow nur einmal)      (Abspielen der Diashow endlos)</p> </li> <li>3. Verlassen Sie den Status wo [MODUS] wählbar ist durch Drücken der Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor.</li> </ol>
<b>BILDSCH. EFFEKT</b>	<p>Wählen Sie BILDSCH.EFFEKT für Diawechsel in DIASHOW.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wählen Sie [BILDSCH.EFFEKT] mit den Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶, drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die Einstellung [BILDSCH.EFFEKT] gewählt werden kann.</li> <li>2. Ändern Sie die Einstellung von [BILDSCH.EFFEKT] mit den Tasten ▲ und ▼.  <p style="text-align: center;"><b>AUS</b>      ⇔      <b>1</b>      ⇔      <b>2</b>                      (kein Effekt)      (Sliced IN)      (Minced IN)</p> </li> <li>3. Verlassen Sie den Status wo [BILSCH.EFFEKT] wählbar ist durch Drücken der Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor.</li> </ol>

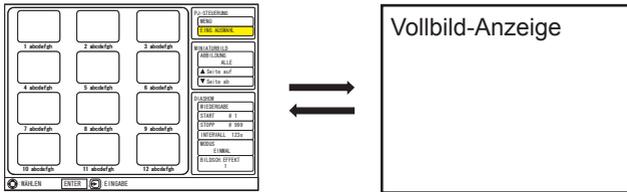
**HINWEIS 4**

- Wenn die bei [START] festgelegte Zahl größer ist als die für [STOPP] festgelegte Zahl, wird die Diashow nicht ausgeführt.
- Wenn die für DIASHOW gewählte Dateigröße große ist, kann die tatsächliche Intervallzeit länger sein als die am Menü [INTERVALL] eingestellte Zeit.
- Wenn ein bewegtes Bild für DIASHOW gewählt ist, wird das nächste Dia gezeigt, nachdem die Wiedergabe des bewegten Bildes beendet ist, ungeachtet der am Menü [INTERVALL] eingestellten Zeit.
- Wenn [MODUS] auf "EINMAL" gesetzt ist, bleibt das letzte Dia der Präsentation im Bildschirm, bis entweder die ENTER-Taste an der Fernbedienung oder die INPUT/ENTER-Taste am Projektor gedrückt wird.

## Vollbild-Anzeige

Eine im Minaturlbild-Menü gewählte Bilddatei kann als Vollbild angezeigt werden. Verwenden Sie die Tasten ▲, ▼, ◀ und ▶ zur Bewegung des Cursors zum Wählen einer Abbildung im Miniaturbild-Menü.

Drücken Sie dann die Taste ENTER an der Fernbedienung oder INPUT/ENTER am Projektor, so dass die gewählte Abbildung Einstellung als Vollbild gezeigt wird. Wenn im Vollbildmodus eine dieser Tasten ein weiteres Mal eingedrückt wird, schaltet der Projektor zurück auf Miniaturbild-Anzeige.



### 1) Tastenbedienung für Standbild

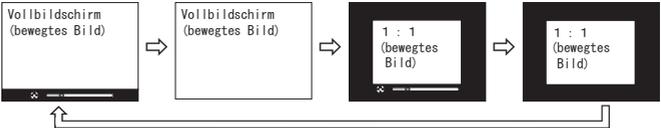
Während ein Standbild als Vollbild gezeigt wird, kann die folgende Bedienung vom Bedienfeld am Projektor oder der Fernbedienung ausgeführt werden. Es stehen zwei Typen von TASTEN-Konfigurationen für die Taste ▲/▼/◀/▶ zur Verfügung. (USB-DAT.TR im OPT.-Menü)

Taste	TASTEN-KONFIG. 1	TASTEN-KONFIG. 2
UP	Die Abbildung um 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen.	Vorherige Abbildung zeigen.
DOWN	Die Abbildung um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen.	Folgende Abbildung zeigen.
RIGHT	Folgende Abbildung zeigen.	Die Abbildung um 90 Grad im Uhrzeigersinn drehen.
LEFT	Vorherige Abbildung zeigen.	Die Abbildung um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen.
“ENTER” an der Fernbedienung “INPUT/ENTER” am Bedienfeld	Zeigt Miniaturbild.	Zeigt Miniaturbild.

**Vollbild-Anzeige (Fortsetzung)**

**2) Tastenbedienung für bewegtes Bild**

Während ein bewegtes Bild als Vollbild gezeigt wird, kann die folgende Bedienung vom Bedienfeld am Projektor oder der Fernbedienung ausgeführt werden.

Taste	Betrieb
UP	Pausieren und Wiedergeben bewegter Bilder. <b>Wiedergabe ⇄ Pause</b>
DOWN	Langsames Abspielen bewegter Bilder. (halbe Geschwindigkeit) <b>Wiedergabe ⇄ Langsame Wiedergabe (halbe Geschwindigkeit)</b>
RIGHT	Vorspulen bewegter Bilder. ↳ <b>Wiedergabe ⇄ Vorspulen (2-fach)</b> ↘ <b>Vorspulen (8-fach) ⇄ Vorspulen (4-fach)</b>
LEFT	Rückspulen bewegter Bilder. ↳ <b>Wiedergabe ⇄ Rückspulen (2-fach)</b> ↘ <b>Rückspulen (8-fach) ⇄ Rückspulen (4-fach)</b>
UP (kurz drücken)	<p>Während die Taste UP gedrückt wird, wird der Displaymodus alle 2 Sekunden automatisch umgeschaltet.</p>  <p>Sie können einen der folgenden 4 Displaymodi wählen: Vollbild mit Fortschrittsbalken, Vollbild ohne Fortschrittsbalken, 1:1 Anzeige mit Fortschrittsbalken oder 1:1 Anzeige ohne Fortschrittsbalken.</p> <p>Hinweis: Das bewegte Bild wird bei jedem Drücken der UP-Taste auf Pause geschaltet und fortgesetzt.</p>
“ENTER” an der Fernbedienung “INPUT/ENTER” am Bedienfeld	Anzeige von Miniaturbildern.

## Wartung

**Lampe**

Eine Lampe hat eine begrenzte Produktlebensdauer. Bei Verwendung der Lampe über längere Zeit besteht die Gefahr, dass die Bilder dunkler werden oder der Farbton schlecht wird. Beachten Sie, dass jede Lampe eine andere Lebensdauer hat, und manche Lampen bereits kurz nach der Inbetriebnahme bersten oder durchbrennen können. Bereitstellung einer neuen Lampe und früher Austausch werden empfohlen. Zum Bereitstellen einer neuen Lampe wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und geben Sie die Lampentypennummer an.

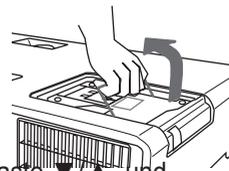
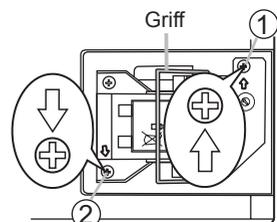
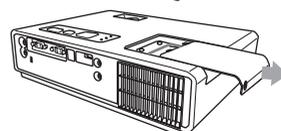
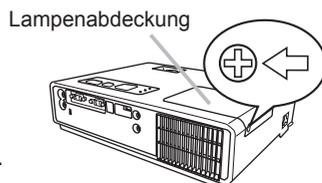
**Typennummer : RLC-027**

**Austausch der Lampe**

1. Schalten Sie den Projektor aus, und ziehen Sie den Netzstecker ab. Lassen Sie die Lampe mindestens 45 Minuten lang abkühlen.
2. Stellen Sie eine neue Lampe bereit. Wenn der Projektor an der Decke angebracht ist oder wenn die Lampe beschädigt ist, wenden Sie sich zum Austausch der Lampe an Ihren Fachhändler.

**Wenn Sie den Austausch selber vornehmen,**

3. Lösen Sie die Lampenabdeckungsschrauben (durch Pfeil markiert) und schieben Sie die Lampenabdeckung zum Abnehmen zur Seite.
4. Lösen Sie die 2 Schrauben (mit Pfeil markiert) der Lampe, und heben die Lampe langsam mit den Griffen heraus. Es kann die Arbeit erleichtern, die Lampe leicht zum Bedienfeld des Projektor hin herauszuziehen.
5. Setzen Sie die neue Lampe ein, und ziehen Sie die 2 im vorherigen Vorgang gelösten Schrauben erneut fest an. Ziehen Sie die Schraube ① zuerst fest, und danach die Schraube ②.
6. Schieben Sie die Lampenabdeckung wieder in die Position, und ziehen Sie die Lampenabdeckungsschraube fest an.
7. Schalten Sie den Projektor ein, und setzen Sie die Lampenzeit mit der Funktion LAMPENZEIT im Menü OPT. zurück. Einzelheiten siehe Seite.
  - (1) Drücken Sie die MENU-Taste zur Anzeige eines Menüs.
  - (2) Weisen Sie auf "Zum erw. Menü gehen..." im Menü mit der Taste ▼/▲, und drücken Sie dann die Taste ►.
  - (3) Weisen Sie auf "OPT." in der linken Spalte im Menü mit der Taste ▼/▲, und drücken Sie dann die Taste ►.
  - (4) Weisen Sie auf "LAMPENZEIT" mit der Taste ▼/▲, und drücken Sie dann die Taste ►. Ein Dialog erscheint.
  - (5) Drücken Sie die Taste ▲, um "RCKST" im Dialog zu wählen. Dadurch wird Rücksetzung der Lampenzeit ausgeführt.



**⚠ VORSICHT** ► Berühren Sie nicht beim Herausnehmen der Lampe Innenteile des Projektors.

**HINWEIS** • Setzen Sie die Lampenzeit nur zurück, wenn Sie die Lampe ausgetauscht haben, um eine richtige Anzeige zur Lampe zu erhalten.

## Lampe (Fortsetzung)

## Lampenwarnung

**⚠ HOCHSPANNUNG**   **⚠ HOHE TEMPERATUR**   **⚠ HOCHDRUCK**

**⚠ WARNUNG** ► Der Projektor ist mit einer Quecksilberdampf-Hochdrucklampe aus Glas ausgestattet. Die Lampe kann mit einem lauten Knall platzen oder ausbrennen, wenn Sie Erschütterungen ausgesetzt, verkratzt oder, wenn Sie heiss ist, angefasst wird. Außerdem kann dies geschehen, wenn sie abgenutzt ist. Beachten Sie, dass die Lampen eine ganz unterschiedliche Lebensdauer haben. Es kann vorkommen, dass einige von ihnen ausbrennen, wenn sie gerade ausgetauscht wurden. Wenn die Lampe platzt, können Glassplitter in das Lampengehäuse fallen und quecksilberhaltige Dämpfe aus den Lüftungsschlitzen des Projektors entweichen.

► **Über die Entsorgung der Lampe:** Dieses Produkt enthält eine Quecksilberlampe; nicht in den Haushaltsabfall werfen. Immer unter Beachtung aller geltenden Vorschriften als Sondermüll entsorgen.

- Zum Recycling der Lampe siehe [www.lamprecycle.or](http://www.lamprecycle.or) (in den USA).
- Zur richtigen Entsorgung des Produkts wenden Sie sich an die örtlich zuständige Behörde oder an [www.eiae.org](http://www.eiae.org) (in den USA) oder [www.epsc.ca](http://www.epsc.ca) (in Kanada).

Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

 <p>Den Netzstecker von der Steckdose abziehen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn die Lampe zerbricht (Sie hören es an dem lauten Knall), ziehen Sie das Netzkabel und lassen Sie sie durch den Fachhandel austauschen. Beachten Sie, dass Glassplitter das Projektorinnere beschädigen oder Verletzungen verursachen können; versuchen Sie also nicht, den Projektor zu reinigen und die Lampe selber auszutauschen.</li> <li>• Wenn die Lampe zerbricht (Sie hören es an dem lauten Knall), lüften Sie den Raum ausgiebig und achten Sie darauf, dass Sie die Dämpfe, die aus den Lüftungsschlitzen entweichen, nicht einatmen und dass sie nicht in Augen oder Mund gelangen.</li> <li>• Vor dem Ersetzen der Lampe schalten Sie den Projektor aus, ziehen das Netzkabel ab und warten dann mindestens 45 Minuten, damit die Lampe ausreichend abkühlt. Anderenfalls kann es zu Verbrennungen kommen oder die Lampe kann beim Anfassen zerbrechen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niemals die andere als die vorgeschriebenen (mit Pfeil markierten) Schrauben lösen.</li> <li>• Öffnen Sie bei von oben aufgehängter Montage des Projektors nie das Lampengehäuse. Die Glassplitter können herausfallen. Lassen Sie die Lampe immer durch Ihren Fachhändler austauschen, selbst dann, wenn sie nicht zerbrochen ist.</li> <li>• Benutzen Sie den Projektor nie, wenn das Lampengehäuse entfernt ist. Beim Austauschen der Lampe sicherstellen, dass die Schrauben fest eingeschraubt sind. Lose Schrauben können zu Schäden oder zu Verletzungen führen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nur die Lampe des vorgeschriebenen Typs verwenden.</li> <li>• Ist eine Lampe kurz nachdem Sie ausgetauscht wurde wieder defekt, kann dies an elektrischen Problemen liegen, die nicht direkt mit der Lampe zu tun haben. Setzen Sie sich in so einem Fall mit Ihrem Händler in Verbindung.</li> <li>• Vorsichtig behandeln: Durch Berührung oder Zerkratzen kann die Birne bei der Verwendung brechen.</li> <li>• Bei Verwendung der Lampe über längere Zeit besteht die Gefahr, dass sie dunkel wird, nicht leuchtet oder birst. Wenn die Bilder dunkel erscheinen oder der Farbton schlecht ist, ersetzen Sie die Lampe bitte so schnell wie möglich. Verwenden Sie daher nie alte, gebrauchte Lampen.</li> </ul>

## Luftfilter

Bitte prüfen und reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig. Wenn die Anzeigen oder eine Meldung zum Reinigen des Luftfilters auffordern, muss diese so bald wie möglich befolgt werden.

Ersetzen Sie den Luftfilter, wenn er beschädigt oder zu stark verschmutzt ist. Zum Bereitstellen eines neuen Luftfilters wenden Sie sich an Ihren Fachhändler und geben die Filtertypennummer an.

Wenn Sie die Lampe ersetzen, wechseln Sie auch den Luftfilter aus. Ein Luftfilter des vorgeschriebenen Typs wird mit der Austauschlampe für diesen Projektor mitgeliefert.

### Reinigung des Luftfilters

1. Schalten Sie den Projektor ab und ziehen Sie das Netzkabel. Lassen Sie den Projektor ausreichend abkühlen.

2. Verwenden Sie einen Staubsauger zum Reinigen der Filterabdeckung und des umgebenden Bereichs.

3. Während Sie den Projektor mit einer Hand abstützen ziehen Sie mit der anderen Hand die Filterabdeckung in Pfeilrichtung vorwärts.

4. Verwenden Sie einen Staubsauger an der Luftfilter-Lüftungsöffnung des Projektors. Reinigen Sie auch den Luftfilter an einer Seite der Filterabdeckung, indem Sie einen Staubsauger über die andere Seite der Filterabdeckung setzen.

Ersetzen Sie den Luftfilter, wenn er beschädigt oder zu stark verschmutzt ist. Wenn der Luftfilter angesetzt ist, nehmen Sie dessen halbmondförmigen Ausschnittteil zum dickeren Teil der Filterabdeckung.

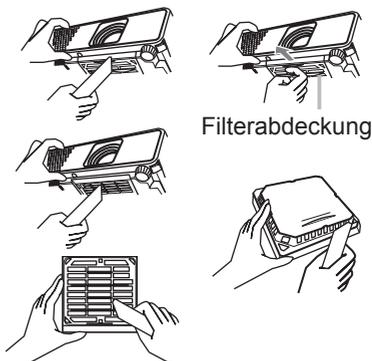
5. Setzen Sie die Filtereinheit wieder in den Projektor.

6. Schalten Sie den Projektor ein, und setzen Sie die Filterzeit mit der Funktion FILTER-TIMER im EINF.MENÜ zurück.

(1) Drücken Sie die MENU-Taste zur Anzeige eines Menüs.

(2) Weisen Sie auf "FILTER-TIMER" mit der Taste ▼/▲, und drücken Sie dann die Taste ►. Ein Dialog erscheint.

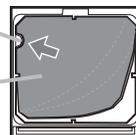
(3) Drücken Sie die Taste ▲, um "RCKST" im Dialog zu wählen. Dadurch wird Rücksetzung der Filter-Zeit ausgeführt.



Der Luftfilter ist in der Gegenseite eingesetzt.

Dickerer Teil

Luftfilter  
Filterabdeckung



**⚠WARNUNG** ► Vor der Wartung des Luftfilters stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht eingesteckt ist, und lassen Sie den Projektor ausreichend abkühlen.

► Nur den Luftfilter des vorgeschriebenen Typs verwenden. Der Projektor darf ohne Luftfilter und Filterabdeckung nicht verwendet werden. Dies kann zu Bränden oder Fehlfunktionen am Projektor führen.

► Reinigen Sie den Luftfilter regelmäßig. Wenn der Luftfilter durch Staub o.ä. verstopft wird, steigt die Innentemperatur an, was zu Bränden, Durchbrennen oder Fehlfunktionen am Projektor führen kann.

**HINWEIS** • Setzen Sie die Filter-Zeit nur zurück, wenn Sie den Luftfilter gereinigt oder ausgetauscht haben, um eine richtige Anzeige zum Luftfilter zu erhalten.

• Der Projektor kann eine Meldung wie "ANS. LUFTSTROM UBERPR." anzeigen oder ausschalten, um internen Hitzestau zu vermeiden.

## Sonstige Pflege

### Inneres des projektors

Um einen sicheren Betrieb Ihres Projektors zu gewährleisten, lassen Sie ihn etwa einmal im Jahr von Ihrem Fachhändler prüfen und säubern.

### Pflege der Optik

Wenn das Objektiv fehlerhaft, verschmutzt oder beschlagen ist, kann die Bildqualität beeinträchtigt werden. Behandeln Sie das Objektiv immer vorsichtig.

1. Schalten Sie den Projektor aus, und ziehen Sie das Netzkabel ab. Lassen Sie den Projektor ausreichend abkühlen.
2. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Projektor richtig abgekühlt ist, wischen Sie das Objektiv mit einem im Fachhandel erhältlichen Objektivreinigungslappen ab. Berühren Sie die Linse nicht mit Ihren Händen.

### Pflege des Gehäuses und der Fernbedienung

Falsche Wartungsarbeiten können zu negativen Auswirkungen wie Verfärbung, Abblättern von Farbe usw. führen.

1. Schalten Sie den Projektor aus, und ziehen Sie das Netzkabel ab. Lassen Sie den Projektor ausreichend abkühlen.
2. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Projektor richtig abgekühlt ist, wischen Sie leicht mit Gaze oder einem weichen Lappen ab.  
Wenn der Projektor extrem verschmutzt ist, verwenden Sie ein feuchtes, weiches Tuch, das Sie in Wasser mit einem neutralen Reiniger getaucht haben, und wischen den Projektor sanft mit dem gut ausgewringenen Tuch ab. Wischen Sie dann mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

**⚠️ WARNUNG** ► Vor der Wartung stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht eingesteckt ist, und warten Sie dann bis der Projektor ausreichend abgekühlt. Wartung am heißen Projektor kann zu Bränden, Verbrennungen und/oder Fehlfunktionen am Projektor führen.

► Versuchen Sie keine Teile im Inneren des Projektors selber zu warten. Das ist gefährlich.

► Lassen Sie den Projektor nicht nass werden und schützen Sie ihn vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Dies kann zu Bränden, elektrischen Schlägen und/oder Fehlfunktionen am Projektor führen.

- Stellen Sie keine Behälter, die Wasser, Reinigungsmittel oder Chemikalien enthalten, nahe am Projektor auf.

- Verwenden Sie keinesfalls Spray- oder Sprühdosen.

**⚠️ VORSICHT** ► Pflegen Sie den Projektor entsprechend folgenden Punkten. Falsche Pflege kann nicht nur zu Verletzungen, sondern auch zu negativen Einflüssen wie Verfärbung, Abblättern von Farbe usw. führen.

► Verwenden Sie keine anderen Reinigungsmittel oder Chemikalien als die in dieser Anleitung aufgeführten.

► Wischen Sie das Gehäuse niemals mit rauen Gegenständen ab.

## Fehlersuche

Wenn anormale Zustände auftreten, beenden Sie den Betrieb des Projektors sofort.

**⚠️ WARNUNG** ► Verwenden Sie den Projektor nie, wenn anormale Zustände wie Austreten von Rauch, merkwürdige Gerüche, zu starkes Betriebsgeräusch, schadhafte Gehäuse, Bauteile oder Kabel, Eindringen von Flüssigkeiten oder Fremdkörpern usw. auftreten. In diesem Fall muss sofort der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden. Wenn sichergestellt ist, dass kein Rauch oder Geruch mehr austritt, den Fachhändler oder die Kundendienstvertretung benachrichtigen.

Wenn andernfalls ein Problem mit dem Projektor auftritt, gehen Sie zunächst die folgenden Prüfpunkte durch und führen die vorgeschlagenen Abhilfemaßnahmen aus, bevor Sie das Gerät zur Reparatur einreichen.

Wenn sich dadurch das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Kundendienstvertretung. Dort erfahren Sie, ob die Garantiebedingungen erfüllt sind.

### Verwandte Meldungen

Wenn bestimmte Meldungen erscheinen, prüfen Sie diese und verfahren anhand der folgenden Tabelle. Obwohl diese Meldungen automatisch nach einigen Minuten verschwinden, erscheinen Sie erneut bei jedem Einschalten.

Meldung	Beschreibung
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           KEIN EINGANG ERKANNT            ***         </div>	<b>Es ist kein Eingangssignal vorhanden.</b> Überprüfen Sie die Verbindung mit der Signalquelle und deren Status.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           SYNC. AUSSER BEREICH            ***            [FH] ** kHz [FV] ** Hz         </div>	<b>Die horizontale oder vertikale Frequenz des eingespeisten Signals liegt außerhalb des festgelegten Bereichs.</b> Überprüfen Sie die technischen Angaben für dieses Gerät oder die Signalquelle.
<b>ANS. LUFTSTROM UBERPR.</b>	<b>Die Temperatur im Inneren des Geräts steigt.</b> Schalten Sie das Gerät aus, und lassen Sie es ungefähr 20 Minuten abkühlen. Schalten Sie das Gerät erst wieder ein, wenn Sie die folgenden Punkte überprüft haben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist die Belüftungsöffnung blockiert?</li> <li>• Ist der Luftfilter verschmutzt?</li> <li>• Übersteigt die Umgebungstemperatur 35°C?</li> <li>• Wenn die gleiche Anzeige nach dem Vorgang erscheint, stellen Sie bitte HOCH bei GEBL. GESCH. im Gegenstand SERVICE des Menüs OPT. ein</li> </ul>
<b>MAHNUNG</b> <b>*** STD SEIT LETZTER FILTERPRÜFUNG</b> <b>FILTERWARTUNG ERFORDERLICH,</b> <b>UM WARNMELDUNG ZU LÖSCHEN</b> <b>FILTERTIMER RÜCKSTELLEN</b> <b>EINZELHEITEN SIEHE ANLEITUNG</b>	<b>Vorsichtsmaßnahmen beim Reinigen des Luftfilters.</b> Schalten Sie das Gerät sofort ab und wechseln Sie den Luftfilter, wie im Kapitel „Der Luftfilter“ des Handbuches beschrieben. Setzen Sie unbedingt, nachdem Sie den Filter ausgetauscht haben, den Betriebsstundenzähler des Filters zurück.

## Informationen zu den Anzeigelampen

Wenn der Betrieb der Anzeigen LAMP, TEMP und POWER anders als normal ist, prüfen Sie diese und verfahren anhand der folgenden Tabelle.

POWER - Anzeige	LAMP - Anzeige	TEMP - Anzeige	Beschreibung
Leuchtet <b>Orange</b>	Deaktiviert	Deaktiviert	<b>Der Projektor ist im Standby-Zustand.</b> Siehe Abschnitt "Ein - und Ausschalten".
<i>Blinkt</i> <b>Grün</b>	Deaktiviert	Deaktiviert	<b>Der Projektor läuft warm.</b> Bitte warten.
Leuchtet <b>Grün</b>	Deaktiviert	Deaktiviert	<b>Der Projektor ist eingeschaltet.</b> Normale Vorgänge können ausgeführt werden.
<i>Blinkt</i> <b>Orange</b>	Deaktiviert	Deaktiviert	<b>Der Projektor kühlt ab.</b> Bitte warten.
<i>Blinkt</i> <b>Rot</b>	(beliebig)	(beliebig)	<b>Der Projektor kühlt ab. Ein bestimmter Fehler wurde erkannt.</b> Bitte warten Sie, bis die POWER-Anzeige zu blinken aufhört, und führen Sie dann die geeignete Maßnahme entsprechend der Beschreibung unten aus.
<i>Blinkt</i> <b>Rot</b> oder Leuchtet <b>Rot</b>	Leuchtet <b>Rot</b>	Deaktiviert	<b>Die Lampe leuchtet nicht, und es ist möglich dass sich Teile im Inneren stark erhitzt haben.</b> Bitte schalten Sie das Gerät und lassen es mindestens 20 Minuten lang abkühlen. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie die folgenden Punkte und schalten Sie das Gerät wieder ein. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind Lüftungsöffnungen verstopft?</li> <li>• Ist der Luftfilter schmutzig?</li> <li>• Ist die Umgebungstemperatur höher als 35° C?</li> </ul> Wenn die gleiche Anzeige nach der Abhilfsmaßnahme erscheint, wechseln Sie bitte die Lampe entsprechend dem Abschnitt "Lampe" aus.
<i>Blinkt</i> <b>Rot</b> oder Leuchtet <b>Rot</b>	<i>Blinkt</i> <b>Rot</b>	Deaktiviert	<b>Die Lampenabdeckung wurde nicht richtig befestigt.</b> Bitte schalten Sie das Gerät und lassen es mindestens 45 Minuten lang abkühlen. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie die folgenden Punkte des Befestigungszustands der Lampenabdeckung. Nachdem erforderliche Wartungsarbeiten ausgeführt sind, schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn die gleiche Anzeige nach der Abhilfsmaßnahme erscheint, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Kundendienstvertretung.
<i>Blinkt</i> <b>Rot</b> oder Leuchtet <b>Rot</b>	Deaktiviert	<i>Blinkt</i> <b>Rot</b>	<b>Der Lüfter arbeitet nicht.</b> Bitte schalten Sie das Gerät und lassen es mindestens 20 Minuten lang abkühlen. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie, dass sich keine Fremdmaterialien im Lüfter usw. festgesetzt haben, und schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn die gleiche Anzeige nach der Abhilfsmaßnahme erscheint, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder die Kundendienstvertretung.

(Fortsetzung nächste Seite)

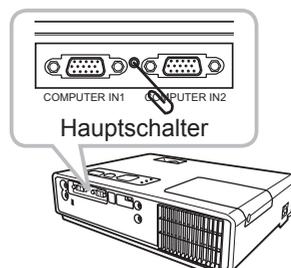
## Informationen zu den Anzeigelampen (Fortsetzung)

POWER - Anzeige	LAMP - Anzeige	TEMP - Anzeige	Beschreibung
Blinkt <b>Rot</b> oder Leuchtet <b>Rot</b>	Deaktiviert	Leuchtet <b>Rot</b>	<p><b>Es besteht die Möglichkeit, dass das Gerät zu heiß geworden ist.</b> Bitte schalten Sie das Gerät und lassen es mindestens 20 Minuten lang abkühlen. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie die folgenden Punkte und schalten Sie das Gerät wieder ein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind Lüftungsöffnungen verstopft?</li> <li>• Ist der Luftfilter schmutzig?</li> <li>• Ist die Umgebungstemperatur höher als 35° C?</li> </ul> <p>Wenn die gleiche Anzeige nach dem Vorgang erscheint, stellen Sie bitte HOCH bei GEBL. GESCH. im Gegenstand SERVICE des Menüs OPT. ein.</p>
Leuchtet <b>Grün</b>	Gleichzeitig <b>Rot</b> blinkend		<p><b>Es ist Zeit zur Reinigung des Luftfilters.</b> Bitte schalten Sie sofort die Stromversorgung aus, und reinigen oder wechseln Sie den Filter entsprechend dem Abschnitt "Luftfilter". Nach dem Reinigen oder Luftfilterwechsel, stellen Sie immer den Filtertimer zurück. Nach der Abhilfemaßnahme schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.</p>
Leuchtet <b>Grün</b>	Alternativ <b>Rot</b> blinkend		<p><b>Es besteht die Möglichkeit, dass das Gerät zu kalt geworden ist.</b> Verwenden Sie das Gerät nur bei den zulässigen Temperaturen von 5° bis 35° C. Nach der Abhilfemaßnahme schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.</p>

**HINWEIS** • Wenn sich das Innere überhitzt hat, wird der Projektor aus Sicherheitsgründen automatisch ausgeschaltet, und die Anzeigelampen können ebenfalls ausgeschaltet werden. In diesem Fall ziehen Sie den Netzstecker ab und warten mindestens 45 Minuten. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie die folgenden Punkte des Befestigungszustands von Lampe und Lampenabdeckung und schalten Sie das Gerät wieder ein.

## Zwangsausschalten des Projektors

Nur wenn sich der Projektor nicht auf gewöhnliche Weise ausschalten lässt drücken Sie bitte den Hauptschalter mit einem dünnen Stäbchen o.ä. und ziehen den Netzstecker von der Steckdose. Vor dem erneuten Einschalten warten Sie mindestens 10 Minuten, damit der Projektor ausreichend abkühlen kann.



## Zurücksetzen aller Einstellungen

Wenn sich falsche Einstellungen nur schwierig korrigieren lassen, verwenden Sie die Funktion WERKS-RÜCKST. unter SERVICE im OPT.-Menü zum Zurücksetzen aller Einstellungen (ausgenommen SPRACHE, FILTER-ZEIT, LAMPENZEIT, FILTERMELDUNG usw.) auf werkseitige Vorgaben.

## Anzeichen, die auf keine Gerätefehler hinweisen

Um zu vermeiden, dass jede unerwartete Erscheinung als Maschinendefekt interpretiert wird, prüfen Sie diese und verfahren anhand der folgenden Tabelle.

Anzeichen	Fälle, bei denen kein Gerätedefekt vorliegt.	Referenzseiten
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	<b>Das Netzkabel wurde nicht angeschlossen.</b> Schließen Sie das Netzkabel ordnungsgemäß an.	10
	<b>Die Netzstromversorgung wurde während des Betriebs unterbrochen wie etwa durch einen Stromausfall (Blackout) usw.</b> Ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose und lassen den Projektor mindestens 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn wieder einschalten.	10, 13
	<b>Entweder ist keine Lampe und/oder Lampenabdeckung vorhanden, oder eines dieser Teile ist nicht richtig befestigt.</b> Schalten Sie die Stromversorgung aus, ziehen den Netzstecker von der Steckdose und lassen den Projektor mindestens 45 Minuten lang abkühlen. Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, bestätigen Sie die folgenden Punkte des Befestigungszustands von Lampe und Lampenabdeckung und schalten Sie das Gerät wieder ein.	57
Es erscheint kein Bild und Sie hören keinen Ton.	<b>Die Signalkabel sind nicht richtig angeschlossen.</b> Schließen Sie die Verbindungskabel richtig an.	8
	<b>Die Signalquelle funktioniert nicht richtig.</b> Richten Sie die Signalquelle richtung entsprechend der Anleitung des Quellgeräts ein.	–
	<b>Die Eingangssignal-Einstellungen sind nicht korrekt.</b> Wählen Sie das Eingangssignal, und korrigieren Sie die Einstellungen.	14, 15
Es kommt kein Ton.	<b>Die Signalkabel sind nicht richtig angeschlossen.</b> Schließen Sie die Audiokabel richtig an.	8
	<b>Die Stummschalt-Funktion (MUTE) arbeitet.</b> Zum Wiederherstellen des Tons drücken Sie die MUTE- oder VOLUME-Taste an der Fernbedienung.	14
	<b>Die Lautstärke ist sehr niedrig eingestellt.</b> Stellen Sie die Lautstärke mit der Menüfunktion oder der Fernbedienung auf einen höheren Pegel ein.	14
	<b>Die Toneinstellung (AUDIO) ist nicht korrekt.</b> Stellen Sie AUDIO im SETUP-Menü richtig ein.	32
Es werden keine Bilder gezeigt.	<b>Der Objektivdeckel ist angebracht.</b> Entfernen Sie die Objektivabdeckung.	13
	<b>Die Signalkabel sind nicht richtig angeschlossen.</b> Schließen Sie die Verbindungskabel richtig an.	8

(Fortsetzung nächste Seite)

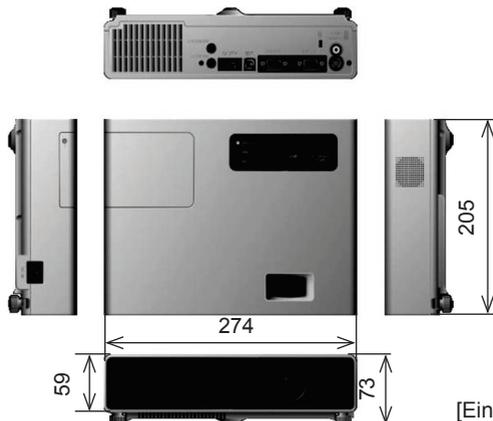
**Anzeichen, die auf keine Gerätefehler hinweisen (Fortsetzung)**

Anzeichen	Fälle, bei denen kein Gerätedefekt vorliegt.	Referenzseiten
Es werden keine Bilder gezeigt. (Fortsetzung)	<b>Die Helligkeit ist sehr niedrig eingestellt.</b> Stellen Sie die HELL mit der Menüfunktion oder der Fernbedienung auf einen höheren Pegel ein.	21, 23
	<b>Der Computer kann den Projektor nicht als Plug-and-Play-Monitor erkennen.</b> Stellen Sie sicher, dass der Computer einen Plug-and-Play-Monitor als Plug-and-Play-Monitor erkennen kann.	9
	<b>Der Bildschirm BLANK erscheint.</b> Drücken Sie die BLANK-Taste an der Fernbedienung.	19
Die Video-Bildschirmanzeige friert ein.	<b>Die Funktion EINFRIEREN arbeitet.</b> Drücken Sie die FREEZE-Taste, um den Bildschirm auf Normalbild zurückzuschalten.	19
Die Farben erscheinen verblasst. Farbtöne fehlen.	<b>Farbeinstellungen sind nicht richtig eingestellt.</b> Führen Sie die Bildeinstellung durch Ändern der Einstellungen FARB-TEMP. , FARBE, F-TON und/oder FARBNORM mit den Menüfunktionen aus.	21, 24, 28
	<b>Die Einstellung FARBNORM ist nicht geeignet.</b> Ändern Sie die Einstellung FARBNORM auf AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 oder REC601.	28
Zu dunkle Bilder.	<b>Helligkeit und/oder Kontrast sind sehr niedrig eingestellt.</b> Stellen Sie die HELLE und/oder KONTRAST mit der Menüfunktion auf einen höheren Pegel ein.	21, 23
	<b>Das STILLMODUS-Funktion arbeitet nicht.</b> Wählen Sie NORMAL für das Element STILLMODUS im SETUP-Menü.	22, 32
	<b>Die Lampe hat fast das Ende ihrer Produktlebensdauer erreicht.</b> Lampe wechseln.	57
Verschwommene Bilder.	<b>Entweder Fokusring und/oder horizontale Phaseneinstellung sind nicht in Ordnung.</b> Stellen Sie die Fokusring mit dem Fokusring und/oder H-PHASE mit den Menüfunktionen aus.	16, 27
	<b>Das Objektiv ist schmutzig oder beschlagen.</b> Reinigen Sie das Objektiv entsprechend dem Abschnitt "Pflege der Optik".	60

**HINWEIS** • Auf dem Bildschirm erscheinen mitunter helle oder dunkle Flecken. Dies ist eine charakteristische Eigenschaft von Flüssigkristall-Displays und stellt keinen Gerätefehler dar.

## Technische Daten

Punkt		Einzelheiten
Produktbezeichnung		Flüssigkristallprojektor
Flüssigkristall allfeld	Größe	1,6 cm (Typ 0,63)
	Antriebssystem	TFT-Aktiv-Matrix
	Bildpunktezahl	786.432 Bildpunkte (1024 horizontal x 768 vertikal)
Objektiv		Zoomobjektiv F=1,8 bis 1,9 f=16,4 bis 19,7 mm
Lampe		160W UHB
Lautsprecher		1W x 1
Stromversorgung		Wechselstrom 100-120V/2,8A, Wechselstrom 220-240V/1,4A
Stromverbrauch		250 W
Temperaturbereich		5°C bis 35°C (Betrieb)
Abmessungen		274 (B) x 59 (H) x 205 (T) mm * Hervorstehende Teile sind nicht mit eingeschlossen. Bitte beachten Sie die folgende Abbildung.
Gewicht (Masse)		1,784 kg
Anschlüsse		<b>Computer-Eingangsanschluss</b> COMPUTER IN1 ..... D-sub 15 -polig Mini x1 COMPUTER IN2 ..... D-sub 15 -polig Mini x1 <b>Video-Eingang</b> S-VIDEO.....S-video x1 VIDEO ..... video x1 <b>Audio-Ein/Ausgangsanschluss</b> AUDIO IN .....Stereo mini x1 AUDIO OUT .....Stereo mini x1 <b>Andere</b> USB STORAGE ..... USB-A x1 USB ..... USB-B x1
Optional parts		<b>Lampe: RLC-027</b> <b>Luftfilter:</b> * Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.



[Einheit: mm]

# Kundendienst

Für technische Unterstützung und Produktservice schauen Sie in die nachstehende Tabelle oder wenden sich an Ihren Händler.

HINWEIS: Sie benötigen die Seriennummer des Produkts.

Land/Region	Website	Telefon
Deutschland	<a href="http://viewsoniceurope.com">viewsoniceurope.com</a>	0696 630 8051
Übrige deutschsprachige Regionen in Europa	<a href="http://viewsoniceurope.com">viewsoniceurope.com</a>	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler

# Eingeschränkte Garantie

## VIEWSONIC® - PROJEKTOR

### Garantieumfang:

ViewSonic gewährleistet, dass die Produkte während des Garantiezeitraums frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Wenn ein Produkt während des Garantiezeitraums Material- oder Herstellungsfehler aufweist, wird ViewSonic nach eigenem Ermessen das Produkt entweder reparieren oder durch ein vergleichbares Produkt ersetzen. Ersatzprodukte oder -teile können reparierte oder überholte Teile und Komponenten enthalten.

### Gültigkeitsdauer der Garantie:

Nord- und Südamerika: 3 Jahre für alle Teile mit Ausnahme der Lampe, 3 Jahre für alle Arbeiten und 1 Jahr für die Originallampe ab dem Datum des Originalkaufzeitpunkts.

Europa: 3 Jahre für alle Teile mit Ausnahme der Lampe, 3 Jahre für alle Arbeiten und 1 Jahr für die Originallampe ab dem Datum des Originalkaufzeitpunkts.

Anderer Regionen bzw. Länder: Die Informationen zur Garantie erfahren Sie von Ihrem Händler oder lokalen ViewSonic-Büro.

Die Lampengarantie unterliegt Bestimmungen, Konditionen sowie einer Verifizierung und Genehmigung. Die Garantie gilt nur für die vom Hersteller installierte Lampe.

Für alle getrennt gekauften Zubehörlampen gilt eine Garantie von 90 Tage.

### Die Garantie gilt für folgende Personen:

Diese Garantie gilt nur für den Ersterwerb durch den Endverbraucher.

### In folgenden Fällen wird keine Garantie übernommen:

1. Bei Produkten, deren Seriennummer unkenntlich gemacht, geändert oder entfernt wurde.
2. Bei Schäden, Beeinträchtigungen oder Fehlfunktionen mit folgenden Ursachen:
  - a. Unfall, missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit, Feuer, Wasser, Blitzschlag oder andere Naturereignisse, unerlaubte Änderungen am Produkt, Nichtbefolgen der dem Produkt beiliegenden Anweisungen.
  - b. Reparatur oder der Versuch einer Reparatur durch nicht von ViewSonic autorisierte Personen.
  - c. Durch den Transport verursachte Schäden am Produkt.
  - d. Abbau oder Aufstellen des Produkts.
  - e. Nicht im Produkt selbst liegende Ursachen wie Stromschwankungen oder Stromausfall.
  - f. Verwendung von Ersatzteilen, die nicht den technischen Daten von ViewSonic entsprechen.
  - g. Normale Abnutzung und Verschleiß.
  - h. Andere Gründe, die nicht in Zusammenhang mit einem Fehler am Produkt stehen.
3. Jedes Produkt, das einen Zustand aufweist, der allgemein als "eingebrauntes Bild" bezeichnet wird, was durch die Anzeige eines statischen Bildes über einen längeren Zeitraum verursacht wird.
4. Kosten für den Abbau, den Aufbau und die Einrichtung durch den Kundendienst.

### Inanspruchnahme des Kundendienstes:

1. Informationen zu Wartungsleistungen im Rahmen der Garantie erhalten Sie beim Kundendienst von ViewSonic (siehe "Kundenunterstützung"). Halten Sie die Seriennummer des Produkts bereit.
2. Wenn Sie im Rahmen der Garantie Wartungsleistungen in Anspruch nehmen möchten, müssen Sie (a) den mit Datum versehenen Kaufbeleg, (b) Ihren Namen, (c) Ihre Adresse, (d) eine Beschreibung des Problems und (e) die Seriennummer des Produkts vorlegen.
3. Bringen Sie das Produkt in der Originalverpackung zu einem von ViewSonic autorisierten Kundendienstzentrum oder zu ViewSonic. Die Versandkosten werden von Ihnen getragen.
4. Weitere Informationen oder die Adresse eines Kundendienstzentrums von ViewSonic in Ihrer Nähe erhalten Sie von ViewSonic.

5. Nur für entsprechende Modelle mit der PIN-Code-Sicherheitsfunktion. Dieser Projektor enthält eine persönliche Identifikationsnummer (PIN), damit nur befugte Personen auf das Gerät zugreifen können. Haben Sie vergessen den PIN-Code in das Benutzerhandbuch mit Ihrer Seriennummer einzutragen, müssen Sie das Gerät zum Kundendienst bringen, um den Code zurückzusetzen. Haben Sie Ihre Produktserienummer und Ihren PIN-Code bei ViewSonic registriert, wird der Code durch Ihre Registrierung festgehalten und ist für Sie abrufbar.

**Einschränkung stillschweigender Garantien:**

Abgesehen von den in dieser dokumentation aufgeführten gewährleistungsansprüchen werden alle weiteren impliziten oder expliziten garantieansprüche, einschliesslich der impliziten garantie der marktgängigkeit und der eignung für einen bestimmten zweck, ausgeschlossen.

**Ausschluss von Schadensersatzansprüchen:**

Die haftung von viewsonic ist auf die kosten für die reparatur oder den ersatz des produkts beschränkt. Viewsonic übernimmt keine haftung für:

1. Sachschäden, die durch produktfehler verursacht wurden, schäden durch hindernisse, verlust des produkts, zeitverlust, entgangenen gewinn, entgangene geschäfte, vertrauensschäden, störungen von geschäftsbeziehungen sowie andere wirtschaftliche verluste, auch bei kenntnis der möglichkeit solcher schäden.
2. Jegliche andere neben-, folge- oder sonstige schäden.
3. Ansprüche gegen den kunden durch dritte.

**Auswirkung nationaler Gesetze:**

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die je nach Land verschieden sein können. Einige Länder gestatten die Einschränkung stillschweigender Garantien und/oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden nicht. Die obigen Einschränkungen treffen daher unter Umständen nicht auf Sie zu.

**Verkäufe außerhalb der USA und Kanadas:**

Informationen über Garantie- und Dienstleistungen für ViewSonic-Produkte, die außerhalb der USA und Kanadas verkauft wurden, erhalten Sie direkt von ViewSonic oder einem ViewSonic-Händler vor Ort.

Die Garantiefrist für dieses Produkt in Festlandchina (Hong Kong, Macao und Taiwan nicht eingeschlossen) unterliegt den Bestimmungen und Bedingungen auf der Wartungs- und Garantiekarte.

